

Ventile Metall

Messing, Edelstahl, Stahl

Vannes en métal

Laiton, acier inoxydable,
acier

Valves in metal

Brass, stainless steel, steel



Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Ventile Messing M
Vannes laiton M
Valves brass M
Ventile Messing G
Vannes laiton G
Valves brass G

Durchgangshahn
Vanne simple à passage direct
Total-flow cock

518



SO PV 08E01

Ventile Edelstahl
Vannes acier inoxydable
Valves stainless steel

Reguliertventil
Vanne de réglage
Regulating valve

481-485



SO NV 41A21

Reguliertventil
Vanne de réglage
Regulating valve

505-507



SO NV 01A21

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve

486



SO NV 41C21

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve

508



SO NV 01C21

Reguliertventil
Vanne de réglage
Regulating valve

519-524



SO NV 51A00

Reguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve

487-491



SO NV 41A21E

Reguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve

509-512



SO NV 01A21E

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve

525



SO NV 51C00

Feinreguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve

492-494



SO NV 41C21E

Feinreguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve

513



SO NV 01C21E

Dosierventil
Vanne de réglage de précision
Metering valve

526



SO NV 51D21

Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve

495-499



SO CV 43A21

Dosierventil
Vanne-équerre de réglage de précision
Metering elbow valve

513



SO NV 01D21E

Reguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve

527-530



SO NV 51A21E

Schwenkverschraubung
Coude banjo
Single banjo

500-501



SO 47724

Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve

514



SO CV 03A21

Feinreguliert-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve

531-532



SO NV 51C21E

Mini-Kugelhahn
Mini vanne à bille
Mini-ball valve

502-504



SO BV 48A00

Kugelhahn voller Durchgang
Vanne à bille avec passage total
Ball valve with full flow

517



SO BV 08C00

Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve

533-537



SO CV 53B21

Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Kugelhahn
Vanne à bille
Ball valve

538-542


Ventile Zubehör
Vannes accessories
Valves accessories

SO BV 58A00

Nadelventil
Vanne à pointeau
Needle valve

543-544


Anschraubfuss
Support de fixation
Flange mount

552

SO NV 51B00
SO 09900

Ventile Edelstahl L
Vannes acier inoxydable L
Valves stainless steel L

Handrad
Volant
Handwheel

552

SO 09950

Hochdruck-Kugelhahn SOL
Vanne à bille SOL haute pression
High pressure ball valve SOL

545-547


Ventilschilder (Satz)
Plaques signalétiques (set)
Valve labels (set)

553

SOL BV 58A21
VSD SO NV

Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve

548

SOL CV 53B21

Ventile Stahl
Vannes acier
Valves steel

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve

549-551

SO 6611

Ventile Messing M / G
Vannes laiton M / G
Valves brass M / G

Sonderausführungen auf Anfrage:
Exécution en option sur demande:
Optional services on request:



Spezialreinigung - entfettet
 Traitement spécial - dégraissé
 Special treatment - degreased



Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
 Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
 Special treatment for use with oxygen



Spezialbehandlung - silikonfrei
 Traitement spécial - sans silicone
 Special treatment - silicone free



Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
 Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
 Pre-coated threads with PTFE-tape



Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
 Filetages pré enduits avec Loctite 5061
 Pre-coated threads with Loctite 5061



Chemisch vernickelt
 Nickelage chimique
 Chemical nickel-plated



Messing bleiarms
 Laiton à faible teneur en plomb
 Low-lead brass

Bestätigungen auf www.serto.com
Confirmations sur www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Ventile Edelstahl / Edelstahl L
Vannes acier inox / inox L
Valves inox / inox L

Sonderausführungen auf Anfrage:
Exécution en option sur demande:
Optional services on request:



Spezialreinigung - entfettet
 Traitement spécial - dégraissé
 Special treatment - degreased



Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
 Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
 Special treatment for use with oxygen



Spezialbehandlung - silikonfrei
 Traitement spécial - sans silicone
 Special treatment - silicone free



Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
 Filetages pré enduits avec Loctite 5061
 Pre-coated threads with Loctite 5061

Bestätigungen auf www.serto.com
Confirmations sur www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Ventile Stahl
Vannes acier
Valves in steel

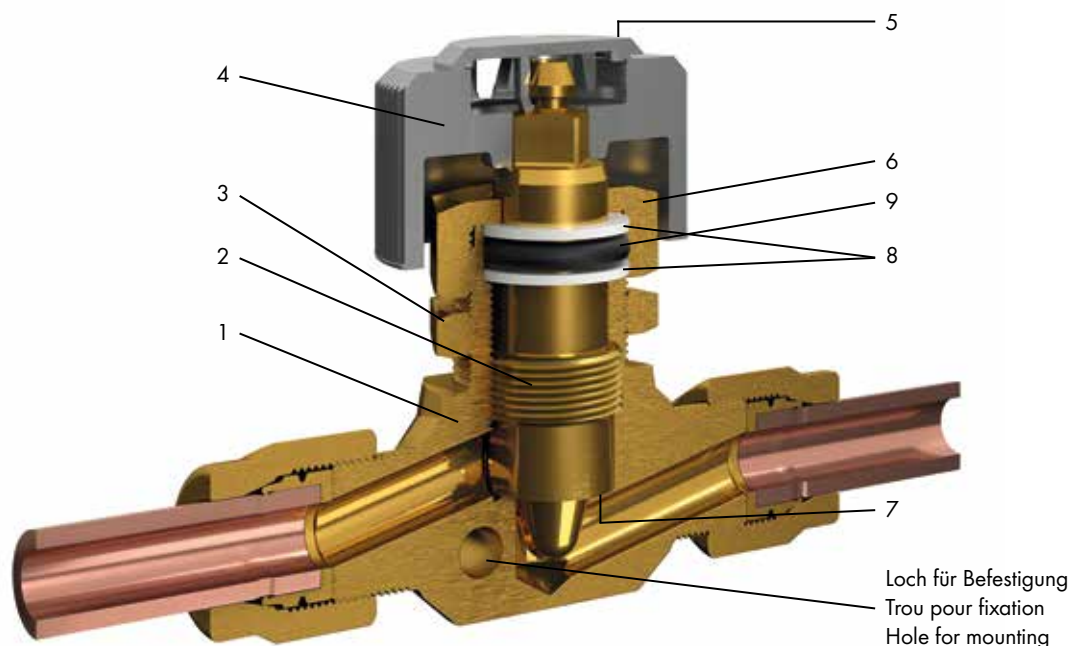
Bestätigungen auf www.serto.com
Confirmations sur www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Regulier- / Feinreguliertventil Vanne de réglage / réglage fin Regulating / fine regulating valve

SO NV 41A21/E/EB/EL
SO NV 41C21/E/EB/EL

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkörper Corps de vanne Valve body	Messing Laiton Brass	4	Handrad (grau) Volant (gris) Handwheel (grey)	Polyamid Polyamide Polyamide	7*	Spindeldichtung Joint du pointeau Spindle seal	NBR/ PTFE ¹⁾
2	Ventilspindel Pointeau de vanne Valve spindle	Messing Laiton Brass	5*	Ventilschild (grau) Plaque indicatrice (gris) Valve label (grey)	Polyamid Polyamide Polyamide	8	Dichtscheibe Rondelle de joint Sealing washer	PVDF
3	Kontermutter Contre-écrou Counter nut	Messing Laiton Brass	6*	Ventilkappe Bouchon presse-étoupe Valve cap	Messing Laiton Brass	9	Dichtung Joint Seal	NBR

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Spécifications

Pression de service (PN): 50 bar
Température: -20°C à +80°C
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Safety factor: 1.5 times

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit

Caractéristiques

- Fonction: vanne de régulation et de retenue
- Application: air, eau, huiles et gaz liquéfiés (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: laiton CW617N (CuZn40Pb2)
- Particularités: dimensions compactes, grande fiabilité

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: compact dimensions, high reliability

¹⁾ Regulierventil = NBR
Feinreguliertventil = PTFE

¹⁾ Vanne de réglage = NBR
Vanne de réglage fin = PTFE

¹⁾ Regulating valve = NBR
Fine regulating valve = PTFE

* Optionen

- Nr. 5 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot und grün, siehe VSD SO NV
- Nr. 6 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage = 3.4 Nm
- Nr. 7 - nur Reguliertventil: EPDM, FKM
- Nr. 9 - Regulier-/Feinreguliertventil: EPDM, FKM
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 40030 oder Übergansnippel SO 40040

* Options

- No. 5 - Plaques au choix disponible en couleurs bleu, rouge et vert, voir VSD SO NV
- No. 6 - Couple de serrage pour bouchon de vanne dans tableau de commande = 3.4 Nm
- No. 7 - Vanne de réglage: EPDM, FKM
- No. 9 - Vanne de réglage/régulation fin: EPDM, FKM
- Autres versions: avec adaptateur femelle SO 40030 ou mâle SO 40040

* Options

- No. 5 - Valve labels also available in colors blue, red and green, see VSD SO NV
- No. 6 - Torque for valve cap in panel mounting = 3.4 Nm
- No. 7 - Regulating valve only: EPDM, FKM
- No. 9 - Regulating/fine regulating valve: EPDM, FKM
- Other versions: with female SO 40030 or male adaptor SO 40040

Durchflussdiagramm

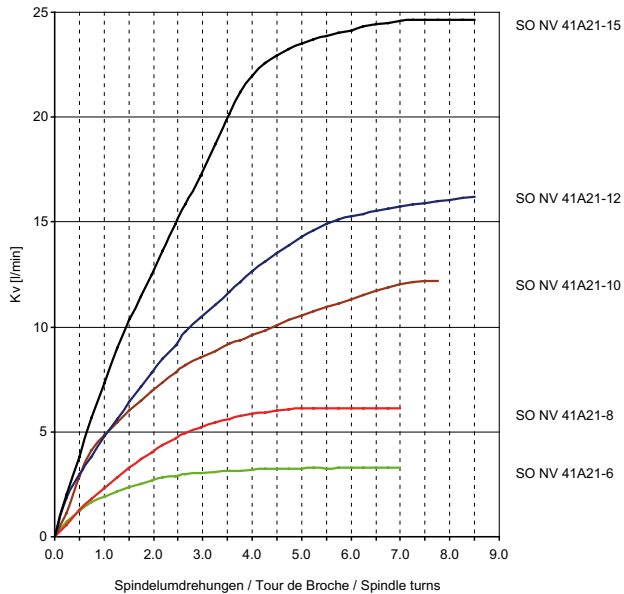
Courbe de débit

Flow rate

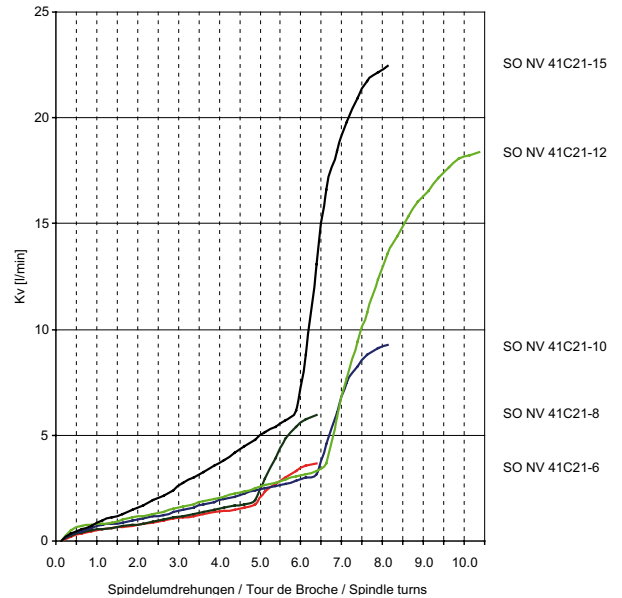
Reguliertventile / Vannes de réglage /
Regulating valves

Feinreguliertventile / Vannes de réglage fin /
Fine regulating valves

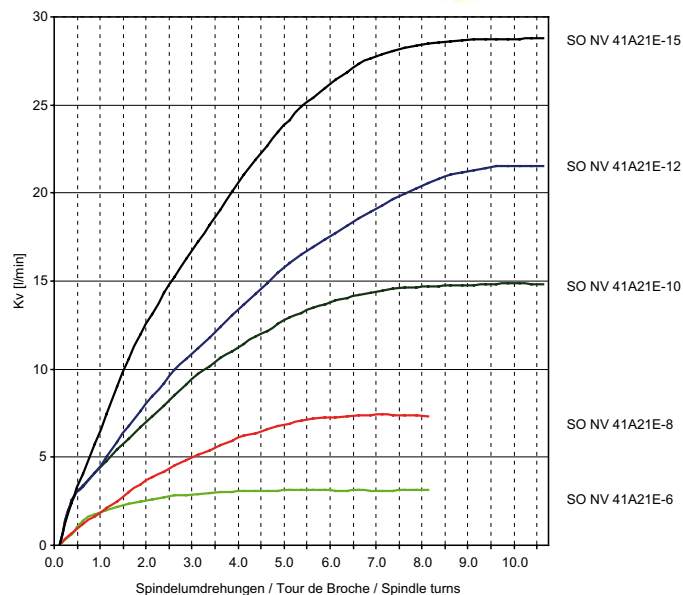
SO NV 41A21



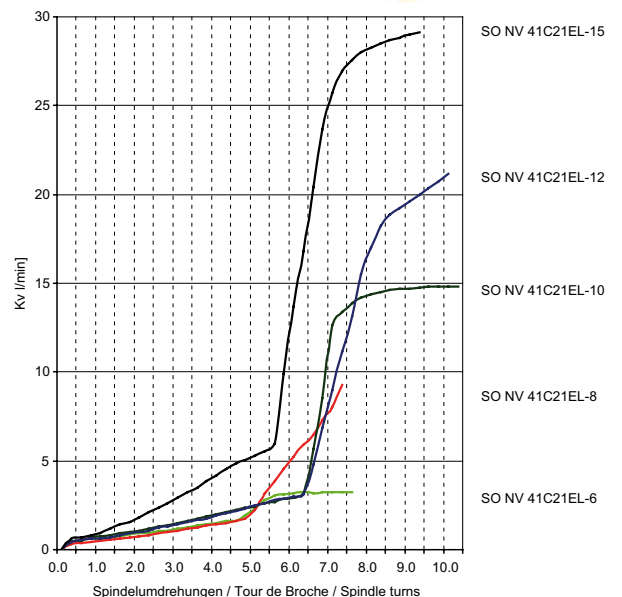
SO NV 41C21



SO NV 41A21E / A21EB / A21EL



SO NV 41C21E / C21EB / 21EL



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Zubehör

Anschraubfuß für Wandmontage der Typen
SO NV 41A21 und SO NV 41C21 siehe
SO 09900

Accessoires

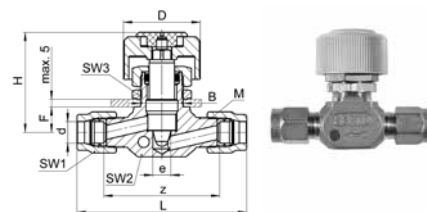
Support de fixation pour les types
SO NV 41A21 et SO NV 41C21 voir
SO 09900

Accessoires

Flange mount for wall fastening for types
SO NV 41A21 and SO NV 41C21 see
SO 09900

Regulierventil Vanne de réglage Regulating valve

SO NV 41A21



12

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques												
★ SO NV 41A21-4	028.0000.040	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	3.4	3.0	10.600
★ SO NV 41A21-5	028.0000.050	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.500
SO NV 41A21-6	028.0000.060	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	4.0	3.0	10.500
SO NV 41A21-8	028.0000.080	50	12x1.0	14	14	19	62.5	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	5.0	6.0	11.300
SO NV 41A21-10	028.0000.100	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	12.0	21.800
SO NV 41A21-12	028.0000.120	50	16x1.0	19	18	24	86.5	36.0	56.5	20.5	14.0	62.5	8.0	16.0	25.700
★ SO NV 41A21-13	028.0000.130	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	42.000
SO NV 41A21-14	028.0000.140	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	41.800
SO NV 41A21-15	028.0000.150	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	41.200

Für Zollrohre			Pour tubes pouces												
SO NV 41A21-6,35	028.0000.063	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.400
SO NV 41A21-9,52	028.0000.095	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	12.0	21.700
★ SO NV 41A21-12,7	028.0000.127	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	24.5	42.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulierventil

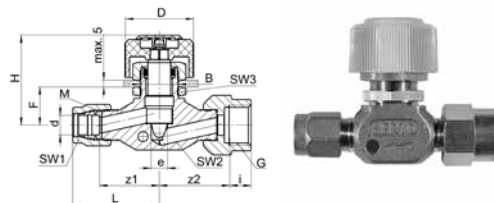
mit Übergangsmuffe SO 40030

Vanne de réglage

avec adaptateur femelle SO 40030

Regulating valve

with female adaptor SO 40030



SO NV 41A30

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
G=Rohrgewinde (zylindrisch)																
★ SO NV 41A30-4-1/8	028.0200.060	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	3.4	3.0	11.330
★ SO NV 41A30-5-1/8	028.0200.082	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.330
SO NV 41A30-6-1/8	028.0200.100	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.330
SO NV 41A30-6-1/4	028.0200.110	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	11.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.190
SO NV 41A30-6-3/8	028.0200.120	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	12.0	23.0	26.0	4.0	3.0	14.460
SO NV 41A30-8-1/8	028.0200.160	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	5.0	6.0	12.970
SO NV 41A30-8-1/4	028.0200.170	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	11.0	23.0	27.0	5.0	6.0	12.760
SO NV 41A30-8-3/8	028.0200.180	50	12x1.0	14	14	19	31.0	47.0	16.5	10.0	12.0	23.0	26.0	5.0	6.0	14.960
SO NV 41A30-10-1/4	028.0200.270	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	11.0	27.0	30.0	6.5	12.0	22.000
SO NV 41A30-10-3/8	028.0200.280	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	12.0	27.0	30.0	6.5	12.0	24.670
★ SO NV 41A30-10-1/2	028.0200.285	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	14.0	31.0	34.0	8.0	16.0	26.186
SO NV 41A30-12-1/4	028.0200.380	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	11.0	31.0	34.0	8.0	16.0	26.140
SO NV 41A30-12-3/8	028.0200.390	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	12.0	31.0	34.0	8.0	16.0	27.450
SO NV 41A30-12-1/2	028.0200.400	50	16x1.0	19	18	24	42.0	56.5	20.5	14.0	14.0	31.0	34.0	8.0	16.0	30.630
SO NV 41A30-14-1/2	028.0200.504	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	43.770
SO NV 41A30-15-1/2	028.0200.534	50	20x1.5	27	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	44.090
Für Zollrohre																
SO NV 41A30-6,35-1/8	028.0200.135	50	10x1.0	12	14	19	30.5	47.0	16.5	10.0	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	11.340
SO NV 41A30-9,52-1/4	028.0200.230	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	10.0	27.0	30.0	6.5	12.0	21.940
SO NV 41A30-9,52-3/8	028.0200.235	50	14x1.0	17	18	24	37.0	54.5	20.5	12.0	12.0	27.0	30.0	6.5	12.0	24.610
★ SO NV 41A30-12,7-3/8	028.0200.432	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	12.0	33.5	37.0	10.0	24.5	42.060
★ SO NV 41A30-12,7-1/2	028.0200.434	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	14.0	33.5	37.0	10.0	24.5	44.090
★ SO NV 41A30-12,7-3/4	028.0200.436	50	20x1.5	24	22	27	46.0	66.0	24.5	15.0	17.0	33.5	37.0	10.0	24.5	47.940

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Reguliertventil

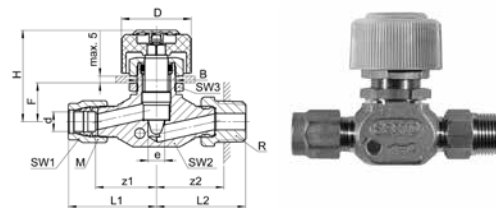
mit Übergangsnippel SO 40040

Vanne de réglage

avec adaptateur mâle SO 40040

Regulating valve

with male adaptor SO 40040

SO NV 41A40


Type -d-R			bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques			For metric tubes											
R=Rohrgewinde (kegelig)			R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)											
* SO NV 41A40-4-1/8	028.0300.060		50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	3.4	3.0	10.460
* SO NV 41A40-4-1/4	028.0300.065		50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	3.4	3.0	11.510
* SO NV 41A40-4-3/8	028.0300.068		50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	3.4	3.0	12.690
* SO NV 41A40-5-1/8	028.0300.082		50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.460
* SO NV 41A40-5-1/4	028.0300.084		50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.510
SO NV 41A40-6-1/8	028.0300.100		50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.460
SO NV 41A40-6-1/4	028.0300.110		50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.510
SO NV 41A40-6-3/8	028.0300.120		50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.690
SO NV 41A40-8-1/8	028.0300.160		50	12x1.0	14	14	19	31.0	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	5.0	6.0	11.170
SO NV 41A40-8-1/4	028.0300.170		50	12x1.0	14	14	19	31.0	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	5.0	6.0	11.700
SO NV 41A40-8-3/8	028.0300.180		50	12x1.0	14	14	19	31.0	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.0	5.0	6.0	13.150
SO NV 41A40-10-1/4	028.0300.270		50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.5	6.5	12.0	21.620
SO NV 41A40-10-3/8	028.0300.280		50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	22.350
SO NV 41A40-10-1/2	028.0300.285		50	14x1.0	17	18	24	37.0	44.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	24.940
SO NV 41A40-12-1/4	028.0300.380		50	16x1.0	19	18	24	42.0	46.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.5	8.0	16.0	25.470
SO NV 41A40-12-3/8	028.0300.390		50	16x1.0	19	18	24	42.0	46.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.0	8.0	16.0	26.230
SO NV 41A40-12-1/2	028.0300.400		50	16x1.0	19	18	24	42.0	49.0	56.5	20.5	14.0	31.0	36.0	8.0	16.0	28.200
SO NV 41A40-14-1/2	028.0300.504		50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.070
SO NV 41A40-15-1/2	028.0300.534		50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.390

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41A40-6,35-1/8	028.0300.135	50	10x1.0	12	14	19	30.5	33.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.5	4.0	3.0	10.470
SO NV 41A40-6,35-1/4	028.0300.140	50	10x1.0	12	14	19	30.5	37.0	47.0	16.5	10.0	23.0	27.5	4.0	3.0	11.520
SO NV 41A40-6,35-3/8	028.0300.145	50	10x1.0	12	14	19	30.5	36.0	47.0	16.5	10.0	23.0	26.0	4.0	3.0	12.700
SO NV 41A40-9,52-1/4	028.0300.230	50	14x1.0	17	18	24	37.0	48.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.5	6.5	12.0	21.560
SO NV 41A40-9,52-3/8	028.0300.235	50	14x1.0	17	18	24	37.0	41.0	54.5	20.5	12.0	27.0	31.0	6.5	12.0	22.290
SO NV 41A40-9,52-1/2	028.0300.240	50	14x1.0	17	18	24	37.0	42.0	54.5	20.5	12.0	27.0	29.0	6.5	12.0	24.880
* SO NV 41A40-12,7-3/8	028.0300.432	50	20x1.5	24	22	27	46.0	48.0	66.0	24.5	15.0	33.5	38.0	10.0	24.5	40.720
* SO NV 41A40-12,7-1/2	028.0300.434	50	20x1.5	24	22	27	46.0	50.0	66.0	24.5	15.0	33.5	37.0	10.0	24.5	41.390

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

 D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassens-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

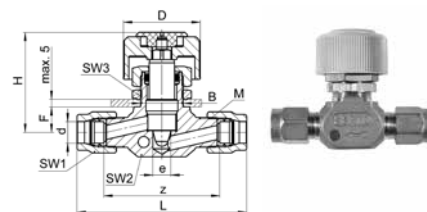
e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve
SO NV 41C21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes						
★ SO NV 41C21-4	028.0500.040	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	3.4	3.0	10.600
★ SO NV 41C21-5	028.0500.050	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.500
SO NV 41C21-6	028.0500.060	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	4.0	3.0	10.500
SO NV 41C21-8	028.0500.080	50	12x1.0	14	14	19	62.5	26.0	47.0	16.5	10.0	46.5	5.0	6.0	11.300
SO NV 41C21-10	028.0500.100	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.5	6.5	9.0	21.800
SO NV 41C21-12	028.0500.120	50	16x1.0	19	18	24	86.5	36.0	56.5	20.5	14.0	62.5	8.0	18.5	25.700
★ SO NV 41C21-13	028.0500.130	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	42.000
SO NV 41C21-14	028.0500.140	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	41.800
SO NV 41C21-15	028.0500.150	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	41.200
Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes						
SO NV 41C21-6,35	028.0500.063	50	10x1.0	12	14	19	61.0	26.0	47.0	16.5	10.0	46.0	4.0	3.0	10.400
SO NV 41C21-9,52	028.0500.095	50	14x1.0	17	18	24	75.5	36.0	54.5	20.5	12.0	54.0	6.5	9.0	21.700
★ SO NV 41C21-12,7	028.0500.127	50	20x1.5	24	22	27	92.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	10.0	22.5	42.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

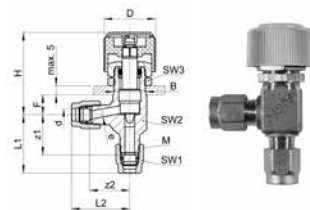
e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve


12

SO NV 41A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes							
★ SO NV 41A21E-4	028.1500.040	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	3.4	3.5	10.500
★ SO NV 41A21E-5	028.1500.050	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.400
SO NV 41A21E-6	028.1500.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.300
SO NV 41A21E-8	028.1500.080	50	12x1.0	14	14	19	29.0	29.0	41.0	16.5	10.0	21.0	21.0	4.8	7.5	11.400
SO NV 41A21E-10	028.1500.100	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.500
SO NV 41A21E-12	028.1500.120	50	16x1.0	19	19	24	36.5	36.5	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	8.3	21.5	22.100
SO NV 41A21E-14	028.1500.140	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	8.3	29.0	36.600
SO NV 41A21E-15	028.1500.150	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.300
Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes							
SO NV 41A21E-6,35	028.1500.063	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.5	10.300
SO NV 41A21E-9,52	028.1500.095	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.600
★ SO NV 41A21E-12,7	028.1500.127	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	37.100

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

 D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
 ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

 D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
 ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

d=Rohrassen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

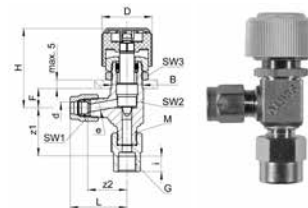
mit Übergangsmuffe SO 40030

Vanne-équerre de réglage

avec adaptateur femelle SO 40030

Elbow regulating valve

with female adaptor SO 40030


SO NV 41A30E

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques						For metric tubes								
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)						G=BSP thread (parallel)								
* SO NV 41A30E-4-1/8	028.1700.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	3.4	3.5	11.600
* SO NV 41A30E-5-1/8	028.1700.082	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.610
SO NV 41A30E-6-1/8	028.1700.100	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.330
SO NV 41A30E-6-1/4	028.1700.110	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	11.0	23.0	20.0	4.0	3.5	12.190
SO NV 41A30E-6-3/8	028.1700.120	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	12.0	23.0	20.0	4.0	3.5	14.460
SO NV 41A30E-8-1/8	028.1700.160	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	10.0	24.0	21.0	4.8	7.5	13.070
SO NV 41A30E-8-1/4	028.1700.170	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	11.0	25.0	21.0	4.8	7.5	12.820
SO NV 41A30E-8-3/8	028.1700.180	50	12x1.0	14	14	19	29.0	46.0	16.5	10.0	12.0	24.0	21.0	4.8	7.5	15.060
SO NV 41A30E-10-1/4	028.1700.270	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	6.5	15.0	20.700
SO NV 41A30E-10-3/8	028.1700.280	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	12.0	28.0	24.0	6.5	15.0	23.370
* SO NV 41A30E-10-1/2	028.1700.285	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	14.0	27.0	24.0	8.3	15.0	22.586
SO NV 41A30E-12-1/4	028.1700.380	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	8.3	21.5	22.540
SO NV 41A30E-12-3/8	028.1700.390	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	12.0	27.0	24.0	8.3	21.5	23.850
SO NV 41A30E-12-1/2	028.1700.400	50	16x1.0	19	19	24	36.5	54.0	20.5	12.0	14.0	27.0	24.0	8.3	21.5	27.030
SO NV 41A30E-14-1/2	028.1700.504	50	20x1.5	24	22	27	40.0	66.0	24.5	15.0	14.0	30.0	27.0	10.8	29.0	38.870
SO NV 41A30E-15-1/2	028.1700.534	50	20x1.5	24	22	27	40.0	66.0	24.5	15.0	14.0	30.0	27.0	10.8	29.0	39.190

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41A30E-6,35-1/8	028.1700.135	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	10.0	23.0	20.0	4.0	3.5	11.140
SO NV 41A30E-6,35-1/4	028.1700.140	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	11.0	23.0	20.0	4.0	3.5	12.000
SO NV 41A30E-6,35-3/8	028.1700.145	50	10x1.0	12	14	19	27.5	46.0	16.5	10.0	12.0	23.0	20.0	4.0	3.5	14.270
SO NV 41A30E-9,52-1/4	028.1700.230	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	11.0	27.0	24.0	6.5	15.0	20.740
SO NV 41A30E-9,52-3/8	028.1700.235	50	14x1.0	17	19	24	35.0	54.0	20.5	12.0	12.0	28.0	24.0	6.5	15.0	23.410

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

mit Übergangsnippel SO 40040

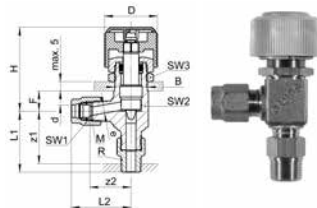
Vanne-équerre de réglage

avec adaptateur mâle SO 40040

Elbow regulating valve

with male adaptor SO 40040

SO NV 41A40E



Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
R=Rohrgewinde (kegelig)																
★ SO NV 41A40E-4-1/4	028.1800.065	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	3.4	3.5	11.780
★ SO NV 41A40E-5-1/4	028.1800.084	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	4.0	3.5	11.750
SO NV 41A40E-6-1/8	028.1800.100	50	10x1.0	12	14	19	30.0	27.5	42.0	16.5	10.0	25.0	20.0	4.0	3.5	10.260
SO NV 41A40E-6-1/4	028.1800.110	50	10x1.0	12	14	19	34.0	27.5	42.0	16.5	10.0	26.0	20.0	4.0	3.5	11.310
SO NV 41A40E-6-3/8	028.1800.120	50	10x1.0	12	14	19	33.0	27.5	42.0	16.5	10.0	25.0	20.0	4.0	3.5	12.490
SO NV 41A40E-8-1/8	028.1800.160	50	12x1.0	14	14	19	31.0	29.0	42.0	16.5	12.0	26.0	21.0	4.8	7.5	11.270
SO NV 41A40E-8-1/4	028.1800.170	50	12x1.0	14	14	19	35.0	29.0	42.0	16.5	12.0	27.0	21.0	4.8	7.5	11.800
SO NV 41A40E-8-3/8	028.1800.180	50	12x1.0	14	14	19	35.0	29.0	42.0	16.5	12.0	27.0	21.0	4.8	7.5	13.250
SO NV 41A40E-10-1/4	028.1800.270	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	20.320
SO NV 41A40E-10-3/8	028.1800.280	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	21.050
SO NV 41A40E-10-1/2	028.1800.285	50	14x1.0	17	19	24	39.0	35.0	49.0	20.5	12.0	29.0	24.0	6.5	15.0	23.640
SO NV 41A40E-12-1/4	028.1800.380	50	16x1.0	19	19	24	39.0	36.5	49.0	20.5	12.0	31.0	24.0	8.3	21.5	21.870
SO NV 41A40E-12-3/8	028.1800.390	50	16x1.0	19	19	24	39.0	36.5	49.0	20.5	12.0	31.0	24.0	8.3	21.5	22.630
SO NV 41A40E-12-1/2	028.1800.400	50	16x1.0	19	19	24	40.0	36.5	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	8.3	21.5	24.600
SO NV 41A40E-14-1/2	028.1800.504	50	20x1.5	24	22	27	44.0	40.0	57.5	24.5	15.0	34.0	27.0	10.8	29.0	36.170
SO NV 41A40E-15-1/2	028.1800.534	50	20x1.5	24	22	27	44.0	40.0	57.5	24.5	15.0	34.0	27.0	10.8	29.0	36.490

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41A40E-9,52-1/4	028.1800.230	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	20.360
SO NV 41A40E-9,52-3/8	028.1800.235	50	14x1.0	17	19	24	38.0	35.0	49.0	20.5	12.0	30.0	24.0	6.5	15.0	21.090
SO NV 41A40E-9,52-1/2	028.1800.240	50	14x1.0	17	19	24	39.0	35.0	49.0	20.5	12.0	29.0	24.0	6.5	15.0	23.680

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:
9,52 = 3/8

D = ø 26 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 36 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 26 mm ≤ Dimension 8
ø 36 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
H=vanne ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

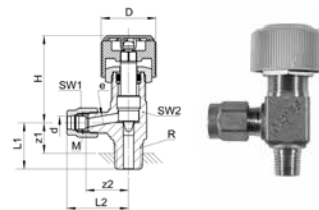
mit Einschraubgewinde

Vanne-équerre de réglage

avec filetage

Elbow regulating valve

with male adaptor thread



SO NV 41A21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre														
R=Rohrgewinde (kegelig)														
★ SO NV 41A21EB-4-1/8	028.1600.060	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	3.4	3.5	9.500
★ SO NV 41A21EB-5-1/8	028.1600.082	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-6-1/8	028.1600.100	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-6-1/4	028.1600.110	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	10.000
SO NV 41A21EB-8-1/8	028.1600.160	50	12x1.0	14	14	20.0	29.0	26.0	46.0	15.0	21.0	4.0	7.5	9.900
SO NV 41A21EB-8-1/4	028.1600.170	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	14.0	21.0	4.8	7.5	10.600
SO NV 41A21EB-10-1/4	028.1600.270	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.500
SO NV 41A21EB-12-1/4	028.1600.380	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	19.200
SO NV 41A21EB-12-3/8	028.1600.390	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	20.000
SO NV 41A21EB-14-1/2	028.1600.504	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900
SO NV 41A21EB-15-1/2	028.1600.534	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41A21EB-6,35-1/8	028.1600.135	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EB-9,52-1/4	028.1600.230	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.600
★ SO NV 41A21EB-12,7-1/2	028.1600.434	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	33.300

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

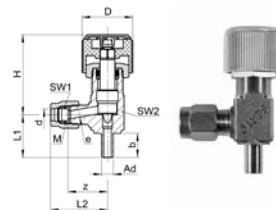
mit Einstellzapfen

Vanne-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



12

SO NV 41A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques					For metric tubes						
* SO NV 41A21EL-4-A6	028.1560.045	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	3.4	3.5	9.400
* SO NV 41A21EL-5-A6	028.1560.053	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400
SO NV 41A21EL-6-A6	028.1560.060	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400
* SO NV 41A21EL-6-A8	028.1560.063	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	4.5	3.5	10.600
SO NV 41A21EL-8-A8	028.1560.080	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	5.0	7.5	10.600

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41A21EL-6,35-A6	028.1560.067	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.5	9.400
-----------------------	--------------	----	--------	----	----	------	------	------	------	------	------	-----	-----	-------

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 6,35 = 1/4

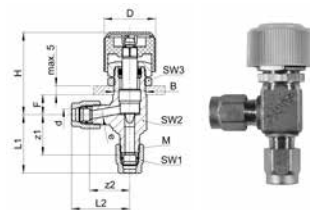
 Conversion de "d" pour tubes en pouces:
 6,35 = 1/4

 Conversion for "d" for inch tubes:
 6,35 = 1/4

d=Rohraussen-ø
 Ad=Aussen-ø der Andrehung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
 kv=facteur d'écoulement (l/min)
 L=après montage
 H=vanne ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 Ad=outside diameter of cyl. stub
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve

SO NV 41C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes							
★ SO NV 41C21E-4	028.2000.040	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	3.4	3.0	10.500
★ SO NV 41C21E-5	028.2000.050	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.400
SO NV 41C21E-6	028.2000.060	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.300
SO NV 41C21E-8	028.2000.080	50	12x1.0	14	14	19	29.0	29.0	41.0	16.5	10.0	21.0	21.0	4.8	9.0	11.400
SO NV 41C21E-10	028.2000.100	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.500
SO NV 41C21E-12	028.2000.120	50	16x1.0	19	19	24	36.5	36.5	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	8.3	21.5	22.100
SO NV 41C21E-14	028.2000.140	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.600
SO NV 41C21E-15	028.2000.150	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	36.300
Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes							
SO NV 41C21E-6,35	028.2000.063	50	10x1.0	12	14	19	27.5	27.5	41.0	16.5	10.0	20.0	20.0	4.0	3.0	10.300
SO NV 41C21E-9,52	028.2000.095	50	14x1.0	17	19	24	35.0	35.0	45.0	20.5	12.0	24.0	24.0	6.5	15.0	20.600
★ SO NV 41C21E-12,7	028.2000.127	50	20x1.5	24	22	27	40.0	40.0	53.0	24.5	15.0	27.5	27.5	10.8	29.0	37.100

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

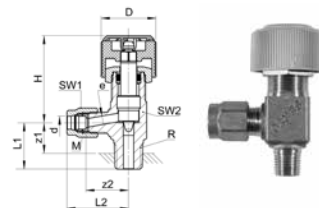
mit Einschraubgewinde

Vanne-équerre de réglage fin

avec filetage

Elbow fine regulating valve

with male adaptor thread



12

SO NV 41C21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre														
R=Rohrgewinde (kegelig)														
★ SO NV 41C21EB-4-1/8	028.2100.060	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	3.4	3.0	9.500
★ SO NV 41C21EB-5-1/8	028.2100.082	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400
SO NV 41C21EB-6-1/8	028.2100.100	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400
SO NV 41C21EB-6-1/4	028.2100.110	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	10.000
SO NV 41C21EB-8-1/8	028.2100.160	50	12x1.0	14	14	20.0	29.0	26.0	46.0	15.0	21.0	4.0	9.0	9.900
SO NV 41C21EB-8-1/4	028.2100.170	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	14.0	21.0	4.8	9.0	10.600
SO NV 41C21EB-10-1/4	028.2100.270	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	18.500
SO NV 41C21EB-12-1/4	028.2100.380	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	19.200
SO NV 41C21EB-12-3/8	028.2100.390	50	16x1.0	19	19	25.5	36.0	36.0	54.0	17.5	24.0	8.3	21.5	20.000
SO NV 41C21EB-14-1/2	028.2100.504	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900
SO NV 41C21EB-15-1/2	028.2100.534	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	32.900

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41C21EB-6,35-1/8	028.2100.135	50	10x1.0	12	14	19.0	27.5	26.0	46.0	14.0	20.0	4.0	3.0	9.400
SO NV 41C21EB-9,52-1/4	028.2100.230	50	14x1.0	17	19	25.5	34.0	36.0	54.0	17.5	24.0	6.5	15.0	19.200
★ SO NV 41C21EB-12,7-1/2	028.2100.434	50	20x1.5	24	22	31.0	40.0	36.0	66.0	21.0	27.5	10.8	29.0	33.300

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

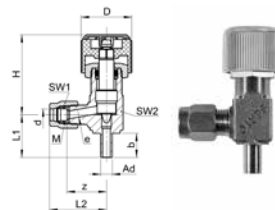
mit Einstellzapfen

Vanne-équerre de réglage fin

orientable

Elbow fine regulating valve

adjustable


SO NV 41C21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques					For metric tubes						
* SO NV 41C21EL-4-A6	028.2060.045	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	3.4	3.0	9.400
* SO NV 41C21EL-5-A5	028.2060.053	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400
SO NV 41C21EL-6-A6	028.2060.060	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400
* SO NV 41C21EL-6-A8	028.2060.063	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	4.5	9.0	10.600
SO NV 41C21EL-8-A8	028.2060.080	50	12x1.0	14	14	22.0	29.0	26.0	46.0	12.5	21.0	5.0	9.0	10.600

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 41C21EL-6,35-A6	028.2060.067	50	10x1.0	12	14	22.0	27.5	26.0	46.0	12.5	20.0	4.0	3.0	9.400
-----------------------	--------------	----	--------	----	----	------	------	------	------	------	------	-----	-----	-------

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

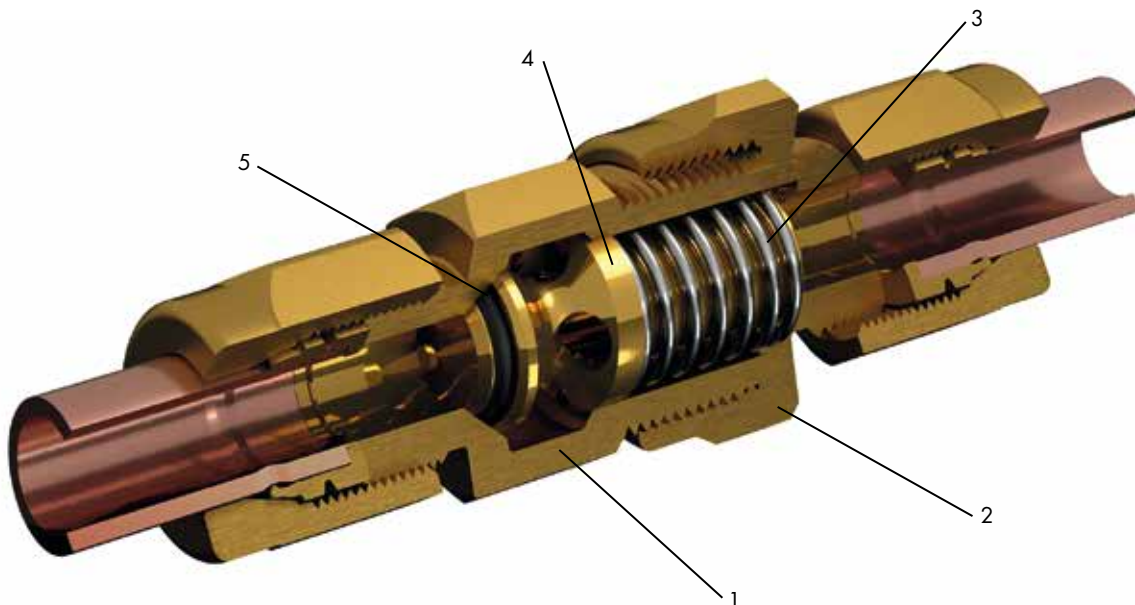
H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil Clapet anti-retour à siège conique Taper seat non-return valve

SO CV 43A21/
A30/A40

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkegelführung Guidage cône du clapet Valve cone guide	Messing Laiton Brass	3*	Druckfeder Ressort de compression Compression spring	1.4401	5*	Dichtung Joint Seal	NBR
2	Ventilmutter Écrou du clapet Valve nut	Messing Laiton Brass	4	Ventilkegel Cône du clapet Valve cone	Messing Laiton Brass			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bis 100 bar
Temperatur: -20 °C bis +80 °C
Öffnungsdruck: 0.2 bar ± 0.1 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: strömungsgünstige Konstruktion, Druckstöße werden gedämpft

* Optionen

- Nr. 3 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 40030 oder Übergangsnippel SO 40040

Spécifications

Pression de service (PN): 50 à 100 bar
Température: -20 °C à +80 °C
Pression d'ouverture: 0.2 bar ± 0.1 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: clapet anti-retour
- Application: air, eau, huiles et gaz liquéfiés (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: laiton CW617N (CuZn40Pb2)
- Particularités: conception favorisant l'écoulement, amortit les coups de bélier

* Options

- No. 3 - Ressort de compression: pression d'ouverture 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Joint: EPDM, FKM
- Autres versions: avec adaptateur femelle SO 40030 ou mâle SO 40040

Specifications

Working pressure (PN): 50 to 100 bar
Temperature: -20 °C to +80 °C
Opening pressure: 0.2 bar ± 0.1 bar
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: flow-optimised design, damps water hammer

* Options

- No. 3 - Compression spring: opening pressure 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM
- Other versions: with female SO 40030 or male adaptor SO 40040

Ventile Messing M

Vannes laiton M

Valves brass M

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

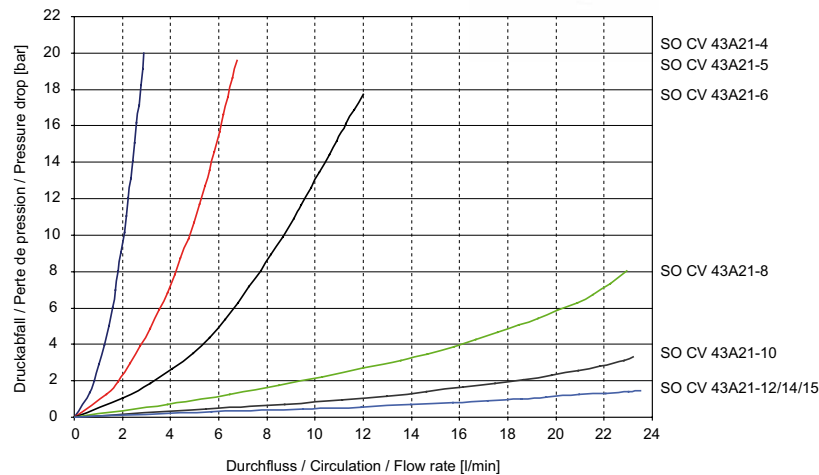
Courbe de débit

La perte de pression augmente disproportionnellement avec plus de débit.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO CV 43A21



Öffnungsdruckdiagramm

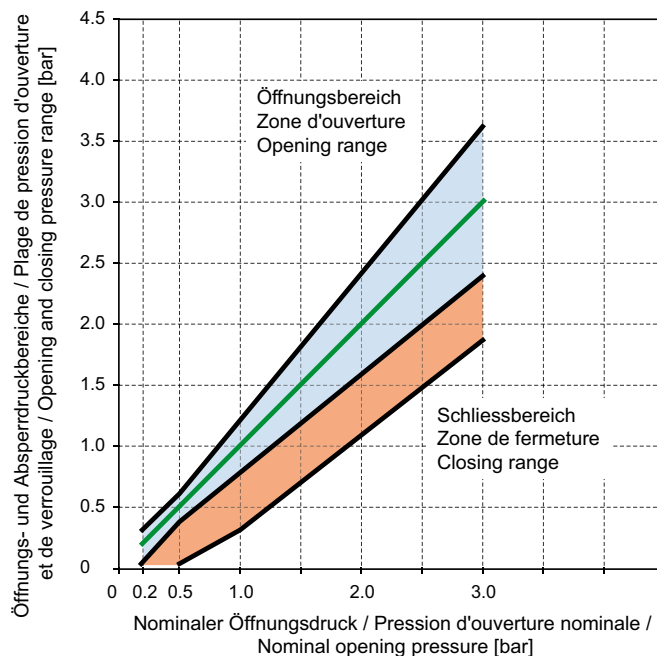
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Courbe de pression d'ouverture

La pression d'ouverture se trouve dans la zone indiquée en bleu. La vanne se ferme dans la zone indiquée en rouge.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

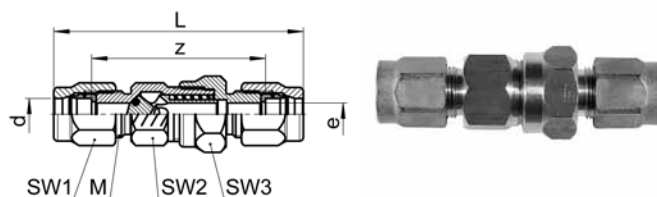
see chapter overview

Kegelrückschlagventil

Clapet anti-retour à siège conique

Taper seat non-return valve

SO CV 43A21



12

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques									
For metric tubes										
★ SO CV 43A21-4	028.3000.040	100	10x1.0	12	12	14	53.5	38.5	3.4	4.500
★ SO CV 43A21-5	028.3000.050	100	10x1.0	12	12	14	53.5	38.5	3.8	4.400
SO CV 43A21-6	028.3000.060	100	10x1.0	12	12	14	54.0	39.0	3.8	4.300
SO CV 43A21-8	028.3000.080	100	12x1.0	14	14	17	63.0	47.0	5.8	6.300
SO CV 43A21-10	028.3000.100	64	14x1.0	17	19	22	71.0	51.0	7.5	12.000
★ SO CV 43A21-12	028.3000.120	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	10.0	23.800
★ SO CV 43A21-13	028.3000.130	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.600
SO CV 43A21-14	028.3000.140	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.100
SO CV 43A21-15	028.3000.150	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.000

Für Zollrohre	Pour tubes pouces									
For inch tubes										
SO CV 43A21-6,35	028.3000.063	100	10x1.0	12	12	14	54.0	39.0	3.8	4.300
SO CV 43A21-9,52	028.3000.095	64	14x1.0	17	19	22	71.0	47.0	7.5	12.000
★ SO CV 43A21-12,7	028.3000.127	50	20x1.5	24	24	27	82.5	58.0	11.0	23.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

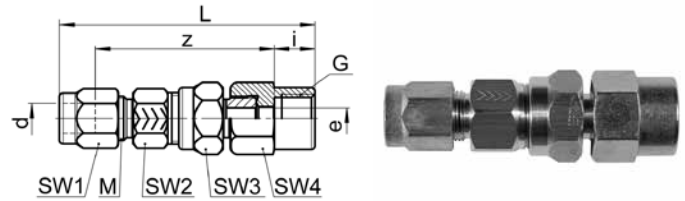
mit Übergangsmuffe SO 40030

Clapet anti-retour à siège conique

avec adaptateur femelle SO 40030

Taper seat non-return valve

with female adaptor SO 40030

SO CV 43A30


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (parallel)						
★ SO CV 43A30-4-1/4	028.3300.065	100	10x1.0	12	12	14	17	60.0	11.0	41.5	3.4	5.080
SO CV 43A30-6-1/8	028.3300.100	100	10x1.0	12	12	14	14	59.0	10.0	41.5	3.8	4.110
SO CV 43A30-6-1/4	028.3300.110	100	10x1.0	12	12	14	17	60.0	11.0	41.5	3.8	4.970
SO CV 43A30-6-3/8	028.3300.120	100	10x1.0	12	12	14	22	61.0	12.0	41.5	3.8	7.240
SO CV 43A30-8-1/8	028.3300.160	100	12x1.0	14	14	17	17	65.5	10.0	47.5	5.8	6.410
SO CV 43A30-8-1/4	028.3300.170	100	12x1.0	14	14	17	17	67.5	11.0	48.5	5.8	6.160
SO CV 43A30-8-3/8	028.3300.180	100	12x1.0	14	14	17	22	67.5	12.0	47.5	5.8	8.400
SO CV 43A30-10-1/4	028.3300.270	64	14x1.0	17	19	22	17	74.5	11.0	53.5	7.5	8.530
SO CV 43A30-10-3/8	028.3300.280	64	14x1.0	17	19	22	22	76.5	12.0	54.5	7.5	11.200
★ SO CV 43A30-12-3/8	028.3300.390	50	20x1.5	24	24	27	24	86.5	12.0	61.0	10.0	17.780
★ SO CV 43A30-12-1/2	028.3300.400	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	10.0	19.810
★ SO CV 43A30-12-3/4	028.3300.405	50	20x1.5	24	24	27	32	90.5	17.0	61.0	10.0	23.660
SO CV 43A30-14-1/2	028.3300.504	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	11.0	19.590
SO CV 43A30-15-1/2	028.3300.534	50	20x1.5	24	24	27	27	87.5	14.0	61.0	11.0	19.270

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

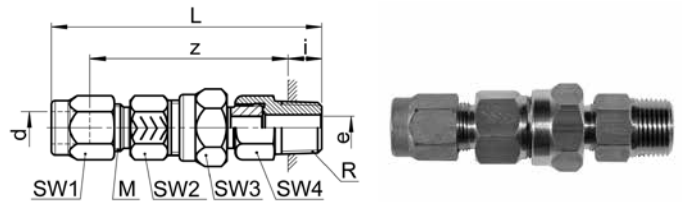
mit Übergangsnippel SO 40040

Clapet anti-retour à siège conique

avec adaptateur mâle SO 40040

Taper seat non-return valve

with male adaptor SO 40040

SO CV 43A40


Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	i	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)			R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)						
★ SO CV 43A40-4-1/4	028.3400.065	100	10x1.0	12	12	14	14	58.5	8.0	43.0	3.4	4.400
SO CV 43A40-6-1/8	028.3400.100	100	10x1.0	12	12	14	12	54.0	5.0	41.5	3.8	3.240
SO CV 43A40-6-1/4	028.3400.110	100	10x1.0	12	12	14	14	58.5	8.0	43.0	3.8	4.300
SO CV 43A40-6-3/8	028.3400.120	100	10x1.0	12	12	14	17	57.0	8.0	41.5	3.8	5.450
SO CV 43A40-8-1/8	028.3400.160	100	12x1.0	14	14	17	14	61.0	5.0	48.0	5.0	4.600
SO CV 43A40-8-1/4	028.3400.170	100	12x1.0	14	14	17	14	65.0	8.0	49.0	5.8	5.100
SO CV 43A40-8-3/8	028.3400.180	100	12x1.0	14	14	17	17	64.5	8.0	48.5	5.8	6.600
SO CV 43A40-10-1/4	028.3400.270	64	14x1.0	17	19	22	17	73.0	8.0	55.0	7.5	8.150
SO CV 43A40-10-3/8	028.3400.280	64	14x1.0	17	19	22	17	72.5	8.0	54.5	7.5	8.880
★ SO CV 43A40-12-3/8	028.3400.390	50	20x1.5	24	24	27	24	82.5	8.0	62.0	10.0	16.450
★ SO CV 43A40-12-1/2	028.3400.400	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	10.0	17.110
★ SO CV 43A40-12-3/4	028.3400.405	50	20x1.5	24	24	27	27	85.0	12.0	60.5	10.0	20.930
SO CV 43A40-14-1/2	028.3400.504	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	11.0	16.890
SO CV 43A40-15-1/2	028.3400.534	50	20x1.5	24	24	27	24	83.5	10.0	61.0	11.0	17.290

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Schwenkverschraubung

mit Drossel-Ventil

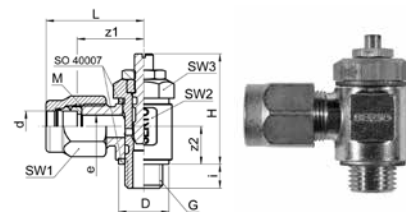
Coude banjo

avec limiteur de débit

Single banjo

with throttle valve

SO 47624



Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre															
G=Rohrgewinde (zylindrisch)															
★ SO 47624-3-1/8	028.7600.040	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	2.5	3.0	4.000
SO 47624-4-1/8	028.7600.060	16	8x1.0	10	14	14	23.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.4	3.0	3.800
SO 47624-5-1/8	028.7600.082	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	4.0	3.0	3.700
SO 47624-6-1/8	028.7600.100	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	4.0	3.0	4.300
★ SO 47624-6-1/4	028.7600.110	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	4.5	6.0	8.600
SO 47624-8-1/8	028.7600.160	16	12x1.0	14	14	14	25.5	15.0	31.5	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.600
SO 47624-8-1/4	028.7600.170	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	8.400
SO 47624-10-1/4	028.7600.270	16	14x1.0	17	19	19	32.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.000

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 47624-6,35-1/8	028.7600.135	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.200
SO 47624-9,52-1/4	028.7600.230	16	14x1.0	17	19	19	31.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.100

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Temperatur: -20°C bis +80°C

Température: -20°C à +80°C

Temperature: -20°C to +80°C

Dieses Drossel-Ventil dient zur Regulierung der Ströme von Gas- und Flüssigmedien in beiden Richtungen. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.
Einsatz: ideal für Luft, Wasser, Öle

Ce limiteur de débit est utilisé pour réguler le débit des fluides gazeux et liquides dans les deux sens. La fixation de la broche à l'aide d'un contre-écrou garantit que la broche ne se déplace pas, même en cas de vibrations.
Utilisation: idéal pour l'air, l'eau, les huiles

This throttle valve is used to regulate the flow of gas and liquid media in both directions. The spindle fixation by means of a counter-nut assures that spindle does not shift, even in case of vibration.
Use: ideal for air, water oils

Werkstoffe:

Körper, Ventileinsatz, Anschlüsse: Messing
O-Ring: NBR

Matériaux:

Souape, pointeau, écrous: laiton
Joint torique: NBR

Materials:

Body, components, connections: brass
O-ring: NBR

Sicherheitsfaktor Betriebsdruck (PN): 1.5-fach

Facteur de sécurité pression de service (PN):
1.5 fois

Safety factor working pressure (PN): 1.5 times

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

Schwenkverschraubung

mit Drossel-Rückschlagventil

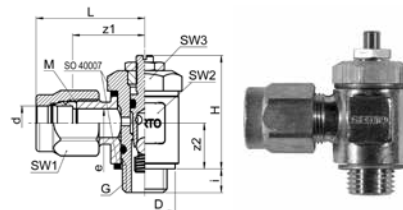
Coude banjo

avec clapet anti-retour limiteur de débit

Single banjo

with throttle non-return valve

SO 47724



Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre															
G=Rohrgewinde (zylindrisch)															
★ SO 47724-3-1/8	028.7700.040	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	2.5	3.0	4.000
SO 47724-4-1/8	028.7700.060	16	8x1.0	10	14	14	23.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.4	3.0	3.800
SO 47724-5-1/8	028.7700.082	16	8x1.0	10	14	14	24.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	3.700
SO 47724-6-1/8	028.7700.100	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.300
★ SO 47724-6-1/4	028.7700.110	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	4.5	6.0	8.600
SO 47724-8-1/8	028.7700.160	16	12x1.0	14	14	14	25.5	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.600
SO 47724-8-1/4	028.7700.170	16	12x1.0	14	19	19	29.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	8.400
SO 47724-10-1/4	028.7700.270	16	14x1.0	17	19	19	32.0	20.0	33.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.700

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 47724-6,35-1/8	028.7700.135	16	10x1.0	12	14	14	25.0	15.0	26.0	6.5	17.5	10.0	3.5	3.0	4.200
SO 47724-9,52-1/4	028.7700.230	16	14x1.0	17	19	19	31.0	20.0	31.5	8.0	21.0	13.5	5.0	6.0	9.100

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Temperatur: -20°C bis +80°C

Température: -20°C à +80°C

Temperatur: -20°C to +80°C

Dieses Drossel-Rückschlagventil dient zur Regulierung von Gas- und Flüssigmedien in eine Richtung und verhindert einen entgegengesetzten Medienfluss. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.

Einsatz: ideal für Luft, Wasser, Öle

Ce clapet anti-retour limiteur de débit est utilisé pour réguler les fluides gazeux et liquides dans un sens et empêchent l'écoulement du fluide dans le sens opposé. La fixation de la broche à l'aide d'un contre-écrou garantit que la broche ne se déplace pas, même en cas de vibrations.

Utilisation: idéal pour l'air, l'eau, les huiles

This throttle non-return valve is used to regulate gas and liquid media in one direction and prevents media flow in the opposite direction. The spindle fixation by means of a counter-nut ensures that spindle does not shift, even in case of vibration.

Use: ideal for air, water oils

Werkstoffe:

Körper, Ventileinsatz, Anschlüsse: Messing

O-Ring: NBR

Feder: Edelstahl 1.4310

Kugel: Polyurethan

Matériaux:

Clapet, pointeau. écrous: laiton

Joint torique: NBR

Ressort: acier inoxydable 1.4310

Bille: polyuréthane

Materials:

Body, components, connections: brass

O-ring: NBR

Spring: stainless steel 1.4310

Ball: polyurethane

Sicherheitsfaktor Betriebsdruck (PN): 1.5-fach

Facteur de sécurité pression de service (PN): 1.5 fois

Safety factor working pressure (PN): 1.5 times

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

Mini-Kugelhahn

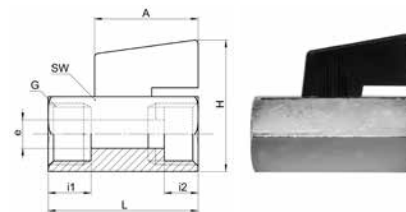
mit Innengewinde

Mini vanne à bille

avec taraudage

Mini-ball valve

with female thread

SO BV 48A00


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
SO BV 48A00-1/8	TKH.478.5011	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	45.0	9.900
SO BV 48A00-1/4	TKH.478.5012	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.2	8.0	67.0	9.500
SO BV 48A00-3/8	TKH.478.5013	10	20	42.0	30.0	37.5	12.0	10.0	8.0	67.0	8.700
SO BV 48A00-1/2	TKH.478.5014	10	24	47.0	30.0	41.5	12.0	11.5	10.0	90.0	13.200
SO BV 48A00-3/4	TKH.478.5015	10	30	54.0	30.0	46.5	14.5	12.0	13.5	130.0	19.300

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar

Temperatur: -10°C bis +90°C

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt

Kugeldichtung: PTFE

Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service (PN): 10 bar

Température: -10°C à +90°C

Facteur de sécurité: 1.5 fois

Champ d'application étendu: Idéal pour l'eau, l'air, l'huile minérale, pour l'industrie sanitaire, le chauffage et la construction des appareils.

Matériaux

Corps: laiton CW 617N chromé

Joint du bille: PTFE

Joint du tige: NBR

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar

Temperature: -10°C to +90°C

Safety factor: 1.5 times

Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated

Ball gasket: PTFE

Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

Mini-Kugelhahn

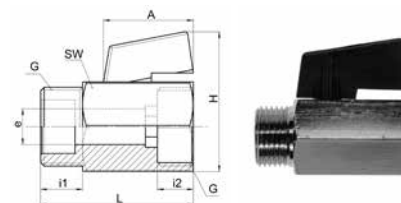
mit Innen-/Aussengewinde

Mini vanne à bille

avec taraudage/filetage

Mini-ball valve

with female/male thread

SO BV 48A05


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
SO BV 48A05-1/8	TKH.478.5111	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	45.0	8.400
SO BV 48A05-1/4	TKH.478.5112	10	20	39.0	30.0	37.5	9.0	10.0	8.0	67.0	8.100
SO BV 48A05-3/8	TKH.478.5113	10	20	40.0	30.0	37.5	10.0	10.0	8.0	67.0	7.800
SO BV 48A05-1/2	TKH.478.5114	10	24	45.0	30.0	41.5	12.2	11.5	10.0	90.0	12.000
SO BV 48A05-3/4	TKH.478.5115	10	30	51.0	30.0	46.5	14.0	12.0	13.5	130.0	17.800

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar

Temperatur: -10°C bis +90°C

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt

Kugeldichtung: PTFE

Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service (PN): 10 bar

Température: -10°C à +90°C

Facteur de sécurité: 1.5 fois

Champ d'application étendu: Idéal pour l'eau, l'air, l'huile minérale, pour l'industrie sanitaire, le chauffage et la construction des appareils.

Matériaux

Corps: laiton CW 617N chromé

Joint du bille: PTFE

Joint du tige: NBR

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar

Temperature: -10°C to +90°C

Safety factor: 1.5 times

Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated

Ball gasket: PTFE

Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

Mini-Kugelhahn

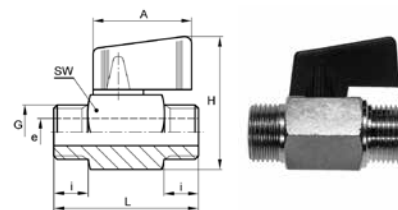
mit Aussengewinde

Mini vanne à bille

avec filetage

Mini-ball valve

with male thread

SO BV 48A10


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (parallel)								
SO BV 48A10-1/4	TKH.478.5212	10	20	40.5	30.0	37.5	9.0	8.0	67.0	8.100
SO BV 48A10-3/8	TKH.478.5213	10	20	42.5	30.0	37.5	10.0	8.0	67.0	7.800
SO BV 48A10-1/2	TKH.478.5214	10	24	50.0	30.0	41.5	11.5	10.0	90.0	12.000

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar

Temperatur: -10°C bis +90°C

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Breite Anwendungsvielfalt: Ideal für Wasser, Luft, Mineralöl, für Sanitär, Heizung, Apparatebau.

Materialien

Körper: Messing CW 617N verchromt

Kugeldichtung: PTFE

Spindeldichtung: NBR

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service (PN): 10 bar

Température: -10°C à +90°C

Facteur de sécurité: 1.5 fois

Champ d'application étendu: Idéal pour l'eau, l'air, l'huile minérale, pour l'industrie sanitaire, le chauffage et la construction des appareils.

Matériaux

Corps: laiton CW 617N chromé

Joint du bille: PTFE

Joint du tige: NBR

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure (PN): 10 bar

Temperature: -10°C to +90°C

Safety factor: 1.5 times

Large field of application: Ideal for water, air, mineral oil, for sanitary purposes, heating industry and the construction of apparatus.

Materials

Body: brass CW 617N chrome-plated

Ball gasket: PTFE

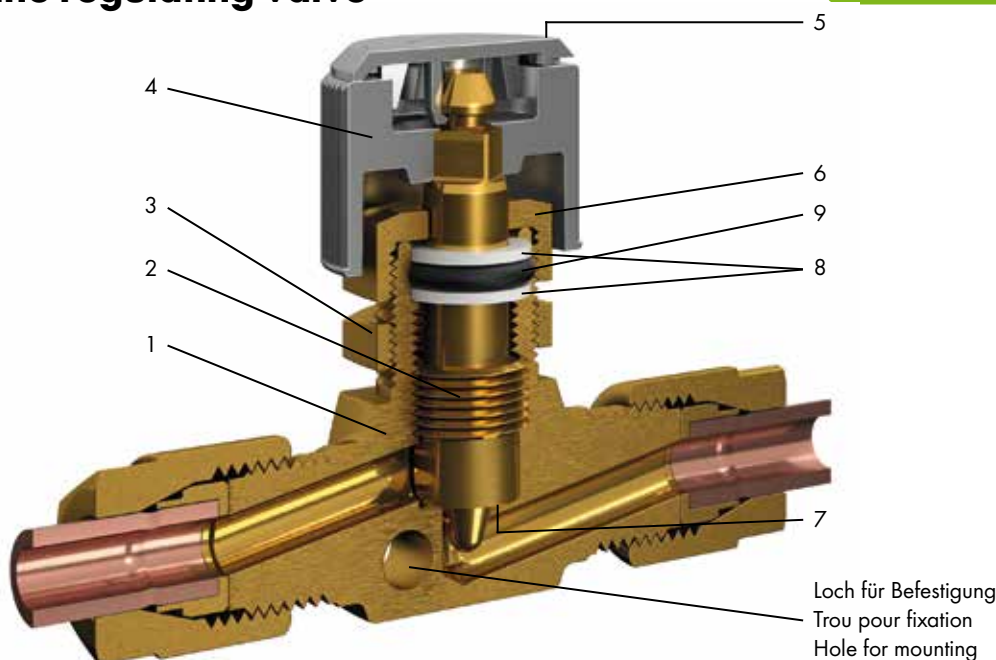
Spindle O-ring: NBR

Optional services on request

Regulier- / Feinreguliertventil Vanne de réglage / réglage fin Regulating / fine regulating valve

SO NV 01A21
SO NV 01C21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkörper Corps de vanne Valve body	Messing Laiton Brass	4	Handrad (grau) Volant (gris) Handwheel (grey)	Polyamid Polyamide Polyamide	7*	Spindeldichtung Joint du pointeau Spindle seal	NBR/ PTFE ¹⁾
2	Ventilspindel Pointeau de vanne Valve spindle	Messing Laiton Brass	5*	Ventilschild (grau) Plaque indicatrice (gris) Valve label (grey)	Polyamid Polyamide Polyamide	8	Dichtscheibe Rondelle de joint Sealing washer	PVDF
3	Kontermutter Contre-écrou Counter nut	Messing Laiton Brass	6*	Ventilkappe Bouchon presse-étoupe Valve cap	Messing Laiton Brass	9	Dichtung Joint Seal	NBR

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit

¹⁾ Reguliertventil = NBR
Feinreguliertventil = PTFE

* Optionen

- Nr. 5 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, siehe VSD SO NV
- Nr. 6 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage = 3.4 Nm
- Nr. 7 - nur Reguliertventil: EPDM, FKM
- Nr. 9 - Regulier-/Feinreguliertventil: EPDM, FKM

Spécifications

Pression de service (PN): 50 bar
Température: -20°C à +80°C
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: vanne de régulation et de retenue
- Application: air, eau, huiles et gaz liquéfiés (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: laiton CW617N (CuZn40Pb2)
- Particularités: dimensions compactes, grande fiabilité

¹⁾ Vanne de réglage = NBR
Vanne de réglage fin = PTFE

* Options

- No. 5 - Plaques au choix disponible en couleurs bleu, rouge, vert, voir VSD SO NV
- No. 6 - Couple de serrage pour bouchon de vanne dans tableau de commande = 3.4 Nm
- No. 7 - Vanne de réglage: EPDM, FKM
- No. 9 - Vanne de réglage/régulation fin: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: compact dimensions, high reliability

¹⁾ Regulating valve = NBR
Fine regulating valve = PTFE

* Options

- No. 5 - Valve labels also available in colors blue, red, green, see VSD SO NV
- No. 6 - Torque for valve cap in panel mounting = 3.4 Nm
- No. 7 - Regulating valve only: EPDM, FKM
- No. 9 - Regulating/fine regulating valve: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

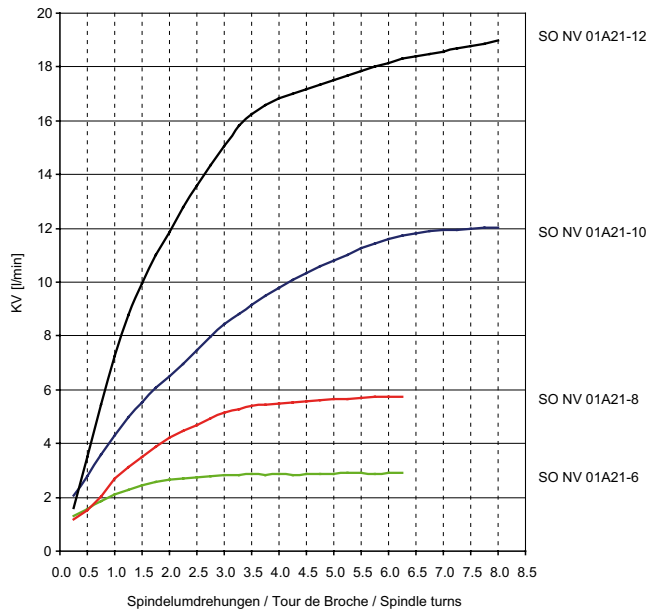
Courbe de débit

Flow rate

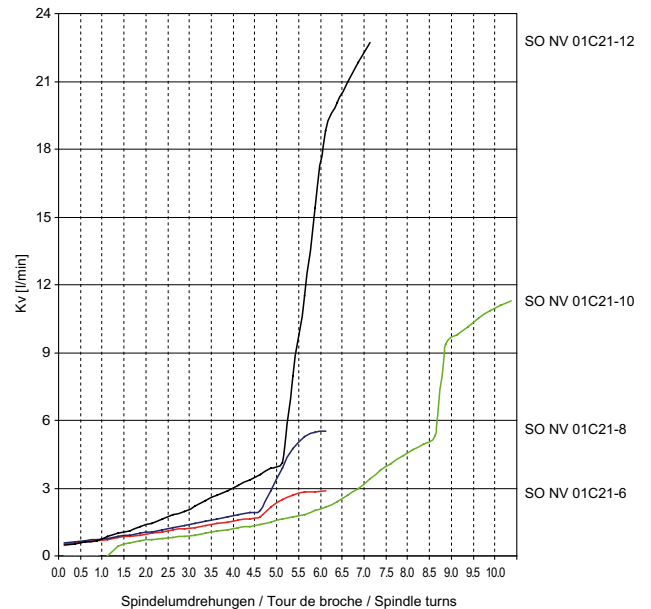
Reguliertventile / Vannes de réglage /
Regulating valves

Feinreguliertventile / Vannes de réglage fin /
Fine regulating valves

SO NV 01A21



SO NV 01C21



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Zubehör

Anschraubfuss für Wandmontage siehe
SO 09900

Accessoires

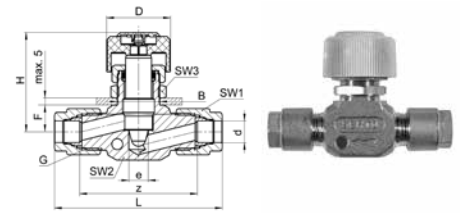
Support de fixation voir SO 09900

Accessoires

Flange mount for wall fastening see SO 09900

Regulierventil Vanne de réglage Regulating valve

SO NV 01A21

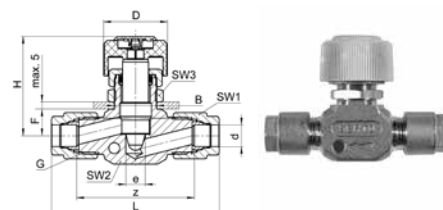


Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
SO NV 01A21-4	258.7100.040	50	1/8	12	14	19	64.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	3.5	3.0	12.200
SO NV 01A21-5	258.7100.050	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.200
SO NV 01A21-6	258.7100.060	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.000
SO NV 01A21-8	258.7100.080	50	1/4	14	14	19	70.5	26.0	47.0	16.5	10.0	51.0	5.0	5.5	15.000
SO NV 01A21-10	258.7100.100	50	3/8	17	18	24	84.0	36.0	54.5	20.5	14.0	60.0	6.5	12.5	26.000
SO NV 01A21-12	258.7100.120	50	1/2	19	22	27	95.0	36.0	66.0	24.5	15.0	66.5	9.5	19.0	33.500
SO NV 01A21-14	258.7100.140	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	19.0	34.600
SO NV 01A21-15	258.7100.150	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	19.0	34.800

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (l/min)
 L=après montage
 H=vanne ouvert

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve
SO NV 01C21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
SO NV 01C21-4	258.7200.040	50	1/8	12	14	19	64.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	3.5	3.0	12.000
SO NV 01C21-5	258.7200.050	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	12.000
SO NV 01C21-6	258.7200.060	50	1/8	12	14	19	66.0	26.0	47.0	16.5	10.0	50.5	4.0	3.0	11.800
SO NV 01C21-8	258.7200.080	50	1/4	14	14	19	70.0	26.0	47.0	16.5	10.0	51.0	5.0	5.5	14.500
SO NV 01C21-10	258.7200.100	50	3/8	17	18	24	84.0	36.0	54.5	20.5	14.0	60.0	6.5	11.5	25.800
SO NV 01C21-12	258.7200.120	50	1/2	19	22	27	95.0	36.0	66.0	24.5	15.0	66.5	9.5	23.0	33.000
SO NV 01C21-14	258.7200.140	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	23.0	34.400
SO NV 01C21-15	258.7200.150	50	1/2	22	22	27	99.0	36.0	66.0	24.5	15.0	67.0	9.5	23.0	34.600

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

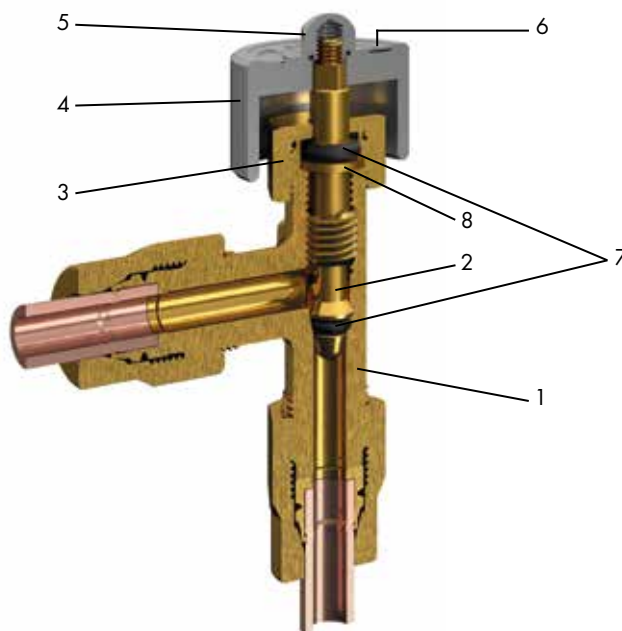
d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (l/min)
 L=après montage
 H=vanne ouvert

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Regulier- / Feinregulier- / Dosiereckventil
Vanne-équerre de réglage / réglage fin / précision
Elbow regulating / fine regulating / metering valve

**SO NV 01A21E/
EL/ET**
SO NV 01C21E
SO NV 01D21E/ET

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkörper Corps de vanne Valve body	Messing Laiton Brass	4	Handrad (grau) Volant (gris) Handwheel (grey)	Aluminium	7*	Dichtung Joint Seal	NBR
2	Ventilspindel Pointeau de vanne Valve spindle	Messing Laiton Brass	5	Hutmutter Écrou borgne Cap nut	Mess. CV Laiton CV Brass CV	8	Unterlagsscheibe Rondelle Washer	Messing Laiton Brass
3	Ventilkappe Bouchon presse-étoupe Valve cap	Messing Laiton Brass	6*	Ventilschild (schwarz) Plaque indicatrice (noir) Valve label (black)	Aluminium			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion:
Regulier- und Absperrventil (SO NV 01Axx)
Feinreguliertventil (SO NV 01Cxx)
Dosierventil (SO NV 01Dxx)
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase
(Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)

* Optionen

- Nr. 6 - Ventilschild wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, gelb, siehe VSD SO NV
- Nr. 7 - Dichtung: EPDM, FKM

Spécifications

Pression de service (PN): 50 bar
Température: -20°C à +80°C
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction:
Vanne de régulation et de retenue (SO NV 01Axx)
Vanne de réglage fin (SO NV 01Cxx)
Vanne de précision (SO NV 01Dxx)
- Application: air, eau, huiles et gaz liquéfiés
(tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: laiton CW617N (CuZn40Pb2)

* Options

- No. 6 - Plaques signalétiques au choix disponible en couleurs bleu, rouge, vert, jaune, voir VSD SO NV
- No. 7 - Joint: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 50 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Safety factor: 1.5 times

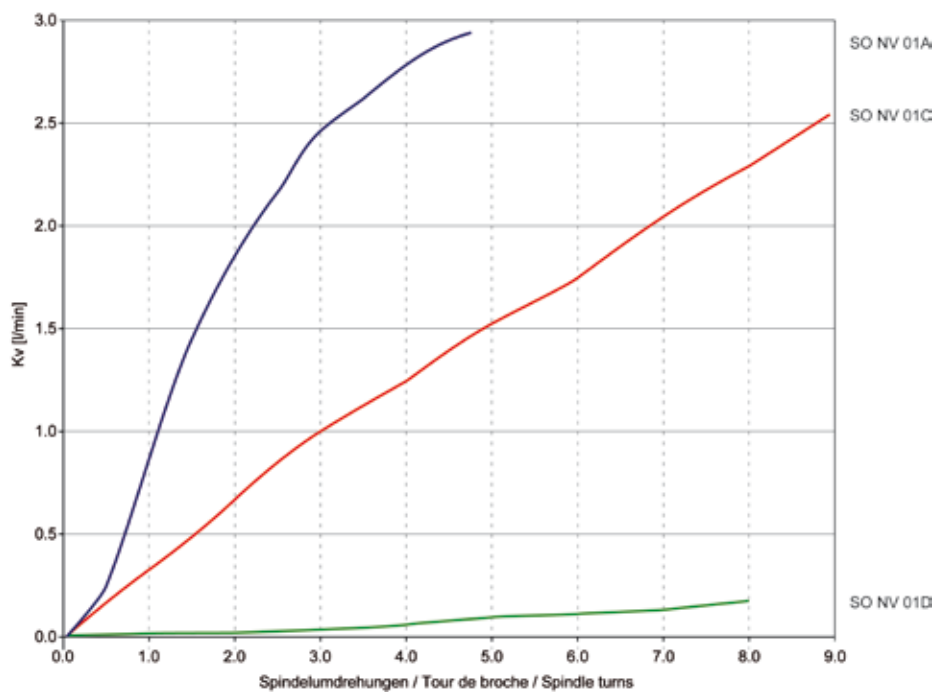
Characteristics

- Function:
Regulating and stop valve (SO NV 01Axx)
Fine regulating valve (SO NV 01Cxx)
Dosing valve (SO NV 01Dxx)
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)

* Options

- No. 6 - Valve labels also available in colors blue, red, green, yellow, see VSD SO NV
- No. 7 - Seal: EPDM, FKM

SO NV 01A21E / SO NV 01A21EL / SO NV 01A21ET /
SO NV 01C21E / SO NV 01D21E / SO NV 01D21ET


Sonderausführungen

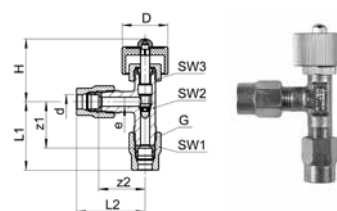
siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Regulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve


12

SO NV 01A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01A21E-4	258.7420.040	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	3.5	3.0	5.000
SO NV 01A21E-5	258.7420.050	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	4.0	3.0	6.000
SO NV 01A21E-6	258.7420.060	50	1/8	12	10	12	28.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	4.0	3.0	6.000

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (l/min)
 L=après montage
 H=vanne ouvert

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length
 H=valve open

Regulier-Eckventil

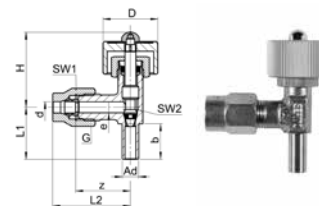
mit Einstellzapfen

Vanne-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



SO NV 01A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	D	H	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 01A21EL-4-A6	YDD.060.0021	50	1/8	12	10	19.0	27.0	20.0	32.0	13.0	20.0	3.5	3.0	5.000
SO NV 01A21EL-5-A6	YDD.060.0022	50	1/8	12	10	19.0	27.0	20.0	32.0	13.0	20.0	4.0	3.0	5.000
SO NV 01A21EL-6-A6	YDD.060.0023	50	1/8	12	10	19.0	28.0	20.0	32.0	13.0	20.0	4.0	3.0	5.000

Regulier-Eckventil

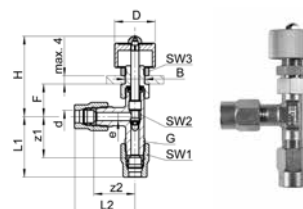
Schalttafel Ausführung

Vanne-équerre de réglage

pour tableau de commande

Elbow regulating valve

for panel mounting



SO NV 01A21ET

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	F	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01A21ET-4	YDD.060.0100	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	44.0	18.0	20.0	20.0	3.5	3.0	7.000
SO NV 01A21ET-5	YDD.060.0101	50	1/8	12	10	12	28.0	27.0	45.0	18.0	20.0	20.0	4.0	3.0	7.000
SO NV 01A21ET-6	YDD.060.0102	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	46.0	16.0	20.0	20.0	4.0	3.0	7.000

D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

d=tube outside diameter

e=minimum bore

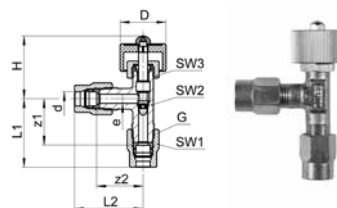
kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve open

Feinregulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve
SO NV 01C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01C21E-4	YDD.060.0200	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000
SO NV 01C21E-5	YDD.060.0201	50	1/8	12	10	12	27.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000
SO NV 01C21E-6	YDD.060.0202	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	2.5	6.000



12

Dosier-Eckventil

mit Feinregulierspindel 1:50

Vanne-équerre de réglage de précision

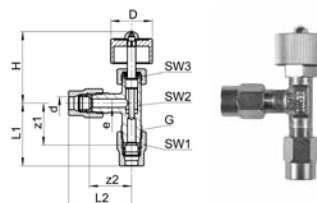
à aiguille 1:50

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50

SO NV 01D21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	D	H	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01D21E-4	YDD.060.0250	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000
SO NV 01D21E-5	YDD.060.0251	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000
SO NV 01D21E-6	YDD.060.0252	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	20.0	32.0	20.0	20.0	2.5	0.1	6.000


Dosier-Eckventil

mit Feinregulierspindel 1:50, Schottausführung

Vanne-équerre de réglage de précision

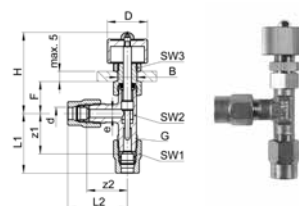
à aiguille 1:50, traversée de cloison

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50, panel mount

SO NV 01D21ET

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	F	z1	z2	e	kv	kg/100
SO NV 01D21ET-4	YDD.060.0350	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	40.0	18.5	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000
SO NV 01D21ET-5	YDD.060.0351	50	1/8	12	10	12	27.0	27.0	40.0	18.5	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000
SO NV 01D21ET-6	YDD.060.0352	50	1/8	12	10	12	28.0	28.0	40.0	16.0	20.0	20.0	2.5	0.1	7.000



D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

D = ø 20 mm

B = ø 10 mm

d=Rohrassens-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

d=tube outside diameter

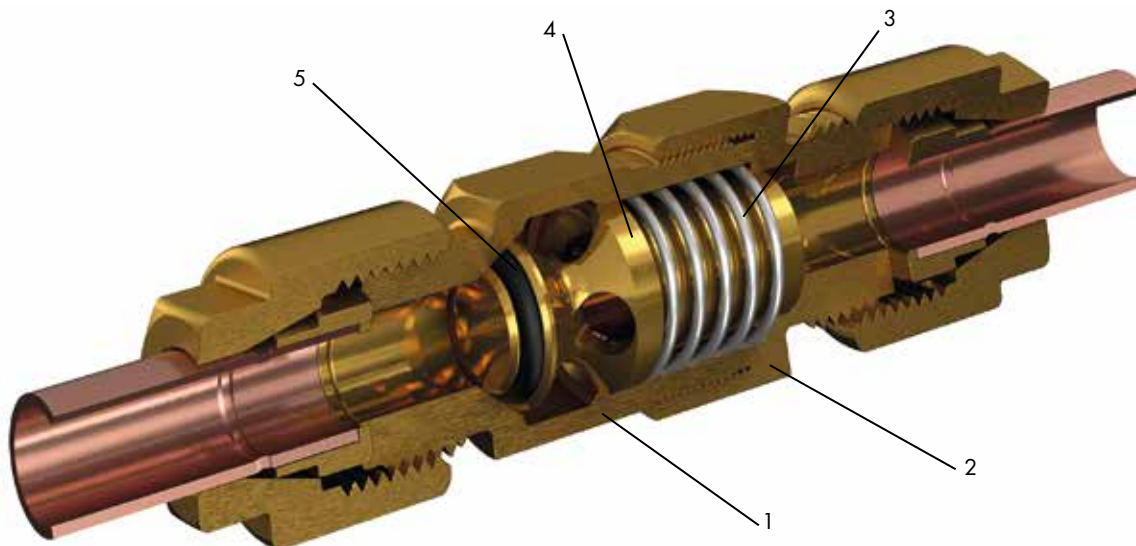
e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve open

Kegelrückschlagventil Clapet anti-retour à siège conique Taper seat non-return valve

SO CV 03A21


Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkegelführung Guidage cône du clapet Valve cone guide	Messing Laiton Brass	3*	Druckfeder Ressort de compression Compression spring	1.4401	5*	Dichtung Joint Seal	NBR
2	Ventilmutter Écrou du clapet Valve nut	Messing Laiton Brass	4	Ventilkegel Cône du clapet Valve cone	Messing Laiton Brass			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 50 bis 100 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Öffnungsdruck: 0.2 bar ± 0.1 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Messing CW617N (CuZn40Pb2)
- Besonderes: strömungsgünstige Konstruktion, Druckstöße werden gedämpft

* Optionen

- Nr. 3 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM

Spécifications

Pression de service (PN): 50 à 100 bar
Température: -20°C à +80°C
Pression d'ouverture: 0.2 bar ± 0.1 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: clapet anti-retour
- Application: air, eau, huiles et gaz liquéfiés (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: laiton CW617N (CuZn40Pb2)
- Particularités: conception favorisant l'écoulement, amortit les coups de bélier

* Options

- No. 3 - Ressort de compression: pression d'ouverture 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Joint: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 50 to 100 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Opening pressure: 0.2 bar ± 0.1 bar
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, water, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: brass CW617N (CuZn40Pb2)
- Special: flow-optimised design, damps water hammer

* Options

- No. 3 - Compression spring: opening pressure 0.5, 1, 2, 3, 5 bar ± 20 %
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

Courbe de débit

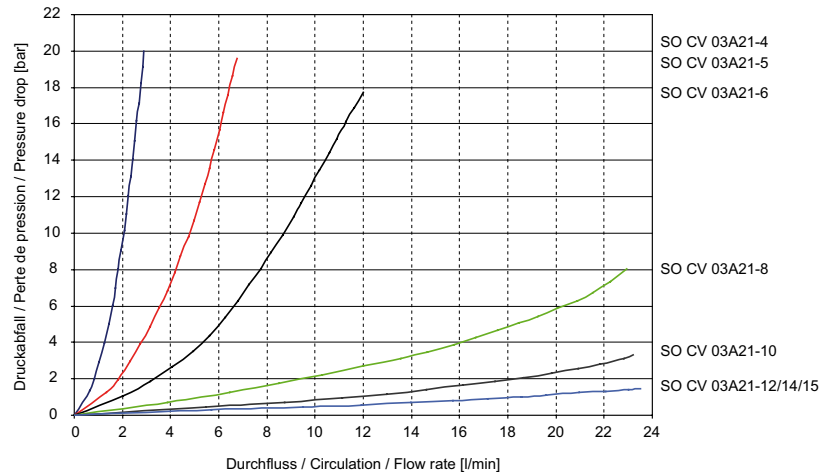
La perte de pression augmente disproportionnellement avec plus de débit.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

12

SO CV 03A21



Öffnungsdruckdiagramm

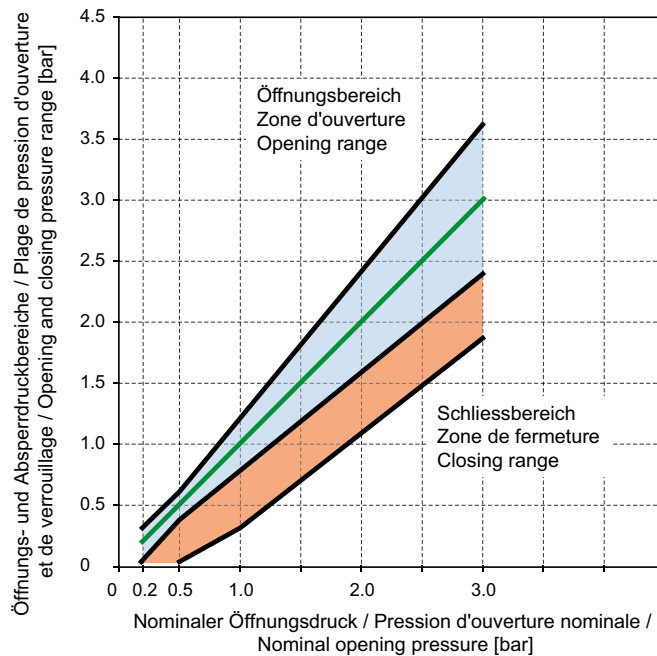
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Courbe de pression d'ouverture

La pression d'ouverture se trouve dans la zone indiquée en bleu. La vanne se ferme dans la zone indiquée en rouge.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

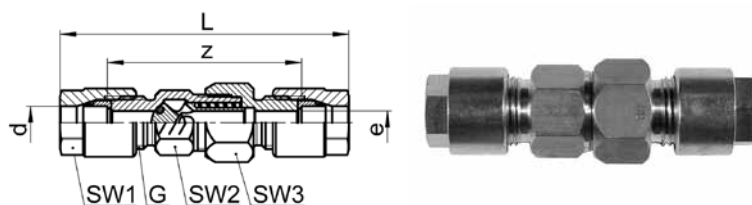
siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve
SO CV 03A21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100
SO CV 03A21-4	258.3000.040	100	1/8	12	12	14	56.0	42.5	3.4	4.700
SO CV 03A21-5	258.3000.050	100	1/8	12	12	14	56.0	42.5	3.8	4.600
SO CV 03A21-6	258.3000.060	100	1/8	12	12	14	59.0	43.0	3.8	4.800
SO CV 03A21-8	258.3000.080	64	1/4	14	14	17	67.5	48.5	5.8	8.800
SO CV 03A21-10	258.3000.100	64	1/2	19	24	27	88.5	65.0	10.5	26.400
SO CV 03A21-12	258.3000.120	50	1/2	19	24	27	92.0	65.5	10.5	27.000
SO CV 03A21-14	258.3000.140	50	1/2	22	24	27	97.5	66.0	10.5	32.000
SO CV 03A21-15	258.3000.150	50	1/2	22	24	27	97.5	66.0	10.5	29.000

Kugelhahn voller Durchgang

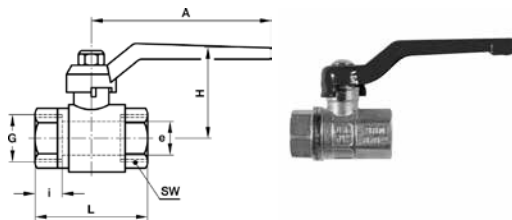
Dichtung von innen gesichert

Vanne à bille avec passage intégral

monobloc

Ball valve with full flow

seal locked from the inside

SO BV 08C00


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)					
SO BV 08C00-1/4	YBD.7800.001	60	22	48.0	85.0	43.0	12.0	9.0	12.000
SO BV 08C00-3/8	YBD.7800.002	60	22	48.0	82.5	43.0	12.0	11.0	15.400
SO BV 08C00-1/2	YBD.7800.003	60	26	58.0	85.0	44.0	12.0	11.0	22.000
SO BV 08C00-3/4	YBD.7800.004	60	32	70.0	85.0	48.0	15.0	20.0	34.400
SO BV 08C00-1	YBD.7800.005	60	39	83.0	95.0	59.0	18.0	25.0	54.400

Kugelhahn mit vollem Durchgang, Dichtung von innen gesichert.

Spezifikationen

Temperatur: -30°C bis +180°C

Geeignet für: Wasser, Öle, Brennstoffe, Druckluft, saturierter Dampf, nicht korrosive Chemikalien, u.a.

Materialien

Körper und Mutter: Messing 58 vernickelt
Kugelsitz und Dichtung: PTFE
Kugel: Messing CuZn39Pb3 hartverchromt
Griff: Alu-Kunststoffbeschichtung
Sicherungsmutter: Stahl verzinkt

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Vanne à bille avec passage total, joint intérieur fixé.

Spécifications

Température: -30°C à +180°C

Utilisable pour: eau, huile, mazout, combustible, air comprimé, vapeur saturée, agents chimiques non-corrosifs et autres.

Matériaux

Corps et écrou: laiton 58 nickelé
Logement de bille et joint: PTFE
Bille: laiton CuZn39Pb3, chromage dur
Manette: aluminium plastifié
Ecrou de sécurité: acier zingué

Options de service sur demande

Ball valve with full flow, seal locked from the inside.

Specifications

Temperature: -30°C to +180°C

Suitable for: water, oils, fuel, compressed air, saturated steam, non-corrosive chemicals and others.

Materials

Body and nut: nickel-plated brass 58
Ball fit and washer: PTFE
Ball: hard chrome-plated brass CuZn39Pb3
Handle: plastic-coated aluminium
Safety nut: galvanized steel

Optional services on request

Durchgangshahn

mit Dichtkegelanschluss 60°

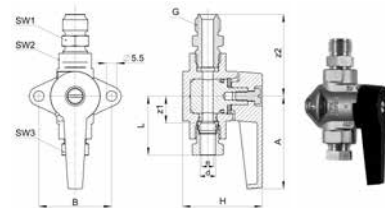
Vanne simple à passage direct

avec raccordement à étanchéité sur cône 60°

Total-flow cock

with cone seat connection 60°

SO PV 08E01



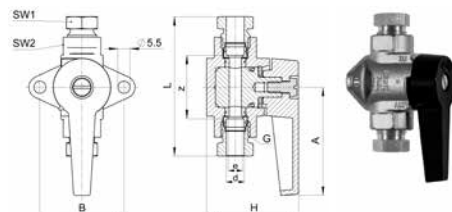
Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	SW3	L	B	A	H	z1	z2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)													
G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)													
G=BSP thread (parallel)													
SO PV 08E01-6-1/4 F	258.7810.110	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	43.0	5.0	19.500
SO PV 08E01-6-3/8 F	258.7810.120	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	44.0	5.0	20.500
SO PV 08E01-8-1/4 F	258.7810.170	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	43.0	5.5	19.000
SO PV 08E01-8-3/8 F	258.7810.180	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	41.5	14.0	44.0	5.5	20.000

Durchgangshahn

Vanne simple à passage direct

Total-flow cock

SO PV 08E21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	A	H	B	z	e	kg/100
SO PV 08E21-6 F	258.7820.060	10	1/4	14	17	62.0	48.0	41.5	38.0	28.0	5.0	20.000
SO PV 08E21-8 F	258.7820.080	10	1/4	14	17	62.0	48.0	41.5	38.0	28.0	5.5	19.500

Dieser Durchgangshahn hat eine grosse Bohrung. Die Strömung erfährt weder Drosselung noch Umlenkung. Der Durchflusswiderstand ist somit unbedeutend. Der Griff zeigt eindeutig die geöffnete oder geschlossene Stellung an. Die Abdichtung der Bohrung erfolgt mit einer speziellen Dichtbuchse. Bei Ölheizungen wird dieser Hahn gerne als Feuerwehrrhahn eingesetzt.

Spzifikationen

Temperatur: max. +80°C

F: mit Befestigungsflansch

Geeignet für: Luft, Öle, Wasser

Materialien

Ventilkörper, Walze, Anschlüsse: Messing CW 617N

Griff: Kunststoff schwarz, auf Wunsch rot

Dichtbuchsen: thermoplastisches PUR

O-Ring: NBR

Cette vanne possède un grand passage direct évitant ainsi tout étranglement ou toute déviation de l'écoulement. La résistance de passage est donc insignifiante. La manette indique clairement la position ouverte ou fermée. L'étanchéité sur le passage est réalisé par un joint spécial. Pour les chauffages à mazout, cette vanne s'installe judicieusement comme robinet coupe-feu.

Spzifikationen

Température: max. +80°C

F: flasque de fixations

Utilisable pour: air, huiles et eau

Matériaux

Corps, boisseau cylindrique, écrous: laiton CW 617N

Manette: matière plastique noir, rouge sur demande

Joint spécial: PUR

Joint torique: NBR

This total-flow cock has a large bore the flow is neither throttled nor diverted. Flow resistance is therefore insignificant. The handle indicates clearly and logically the open or closed setting. The bore is sealed off with a special bush. In oil heating systems this cock is popular as a fire fighting accessory.

Specifications

Temperature: max. +80°C

F: with flange mount

Suitable for: air, oils, water

Materials

Valve body, piston, connections: brass CW 617N

Handle: black plastic; red on request

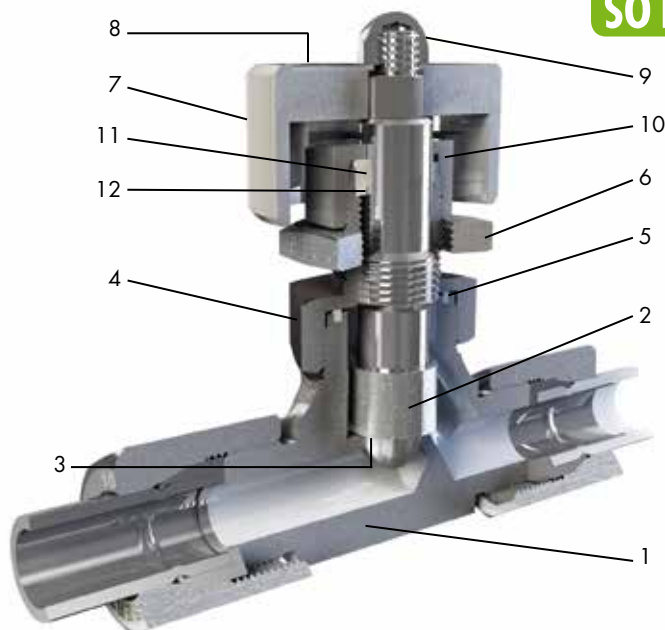
Bush seal: thermoplastic PUR

O-rings: NBR

Regulier- / Feinregulier- / Dosierventil
Vanne de réglage / réglage fin / précision
Regulating / fine regulating / metering valve

SO NV 51A21/E/EB/EL
SO NV 51C21/E/EB/EL
SO NV 51D21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkörper Corps de vanne Valve body	1.4571	5	Dichtung Joint Seal	PTFE (FDA)	9	Hutmutter Écrou borgne Cap nut	CW617N vern.
2	Ventilspindel Pointeau de vanne Valve spindle	1.4571	6	Kontermutter Contre-écrou Counter nut	1.4571	10*	Ventilkappe Bouchon presse-étoupe Valve cap	1.4571
3	Dichtung Joint Seal	PTFE (FDA) 25 % GF	7	Handrad Volant Handwheel	Aluminium	11	Spindeldichtung Joint du pointeau Spindle seal	PTFE (FDA) 25 % GF
4	Schalttafeloberteil Partie sup. tableau de commande Panel top	1.4571	8*	Ventilschild (schwarz) Plaque indicatrice (noir) Valve label (black)	Aluminium	12	Unterlagsscheibe Rondelle Washer	1.4571

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 64 bis 100 bar
 Temperatur: -40°C bis +180°C
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Regulier- und Absperrventil
- Einsatz: Anwendungen mit hohen Anforderungen an die Beständigkeit (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit
- Konstruktion ist auf max. Durchfluss ausgelegt

*** Optionen**

- Nr. 8 - Ventilschild: wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün, gelb siehe VSD SO NV
- Nr. 10 - Drehmoment für Ventilkappe bei Schalttafelmontage:
Größen 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Größen 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 50030 oder Übergangsnippel SO 50040

Spécifications

Pression de service (PN): 64 à 100 bar
 Température: -40°C à +180°C
 Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: vanne de régulation et de retenue
- Application: utilisations avec des exigences de résistance élevées (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Dimensions compactes, grande fiabilité
- Construction est conçue pour écoulement max.

*** Options**

- No. 8 - Plaques signalétiques: également disponible en couleurs bleu, rouge, vert, jaune voir VSD SO NV
- No. 10 - Couple de serrage pour bouchon de vanne dans tableau de commande:
Dimensions 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Dimensions 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Autres versions: avec adaptateur femelle SO 50030 ou mâle SO 50040

Specifications

Working pressure (PN): 64 to 100 bar
 Temperature: -40°C to +180°C
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: regulating and stop valve
- Uses: applications with high demands for resistance (check resistance of seal)
- Compact dimensions, high reliability
- Constructed for maximum flow

*** Options**

- No. 8 - Valve labels: also available in colors blue, red, green, yellow, see VSD SO NV
- No. 10 - Torque for valve cap in panel mounting:
Sizes 3/5/6/8/1/8"/1/4" = 2 Nm
Sizes 10/12/15/3/8" = 2.5 Nm
- Other versions: with female SO 50030 or male adaptor SO 50040

Durchflussdiagramm

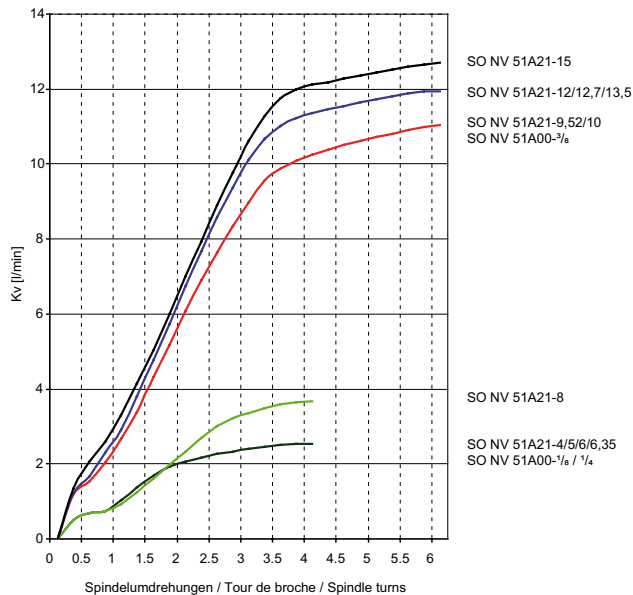
Courbe de débit

Flow rate

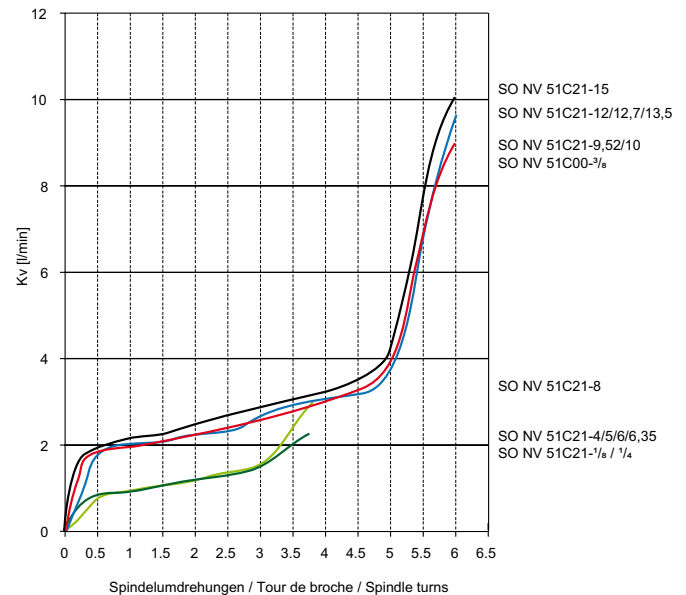
Regulierventile / Vannes de réglage / Regulating valves

Feinregulierventile / Vannes de réglage fin / Fine regulating valves

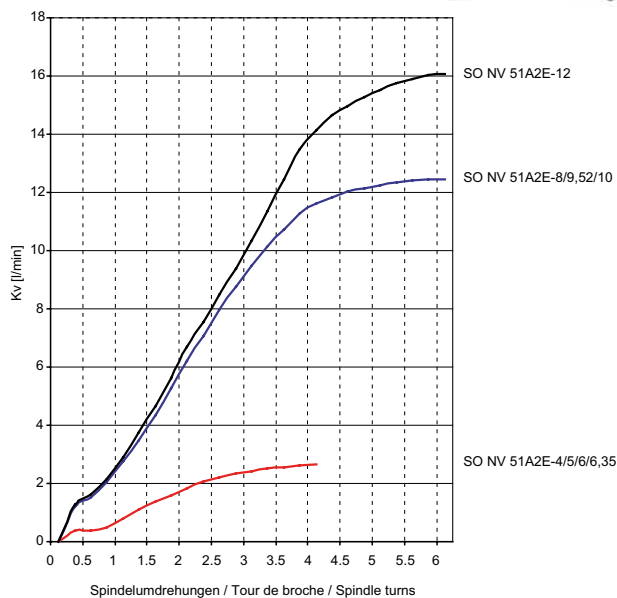
SO NV 51A21



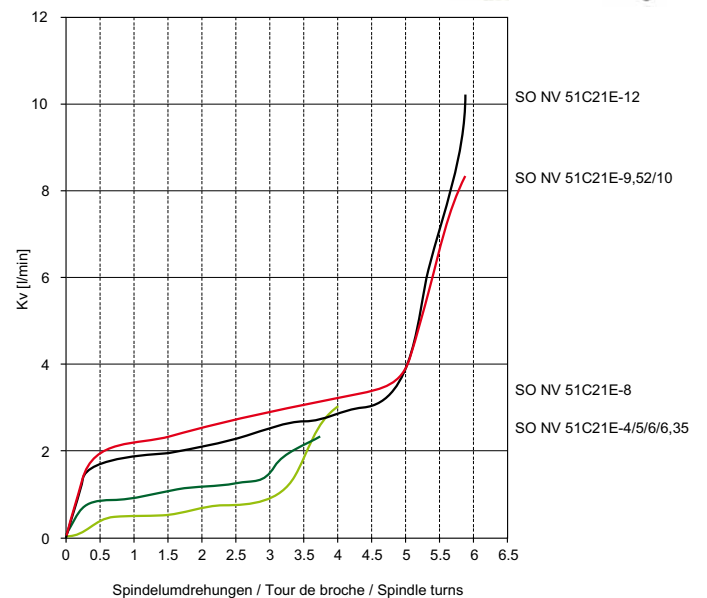
SO NV 51C21

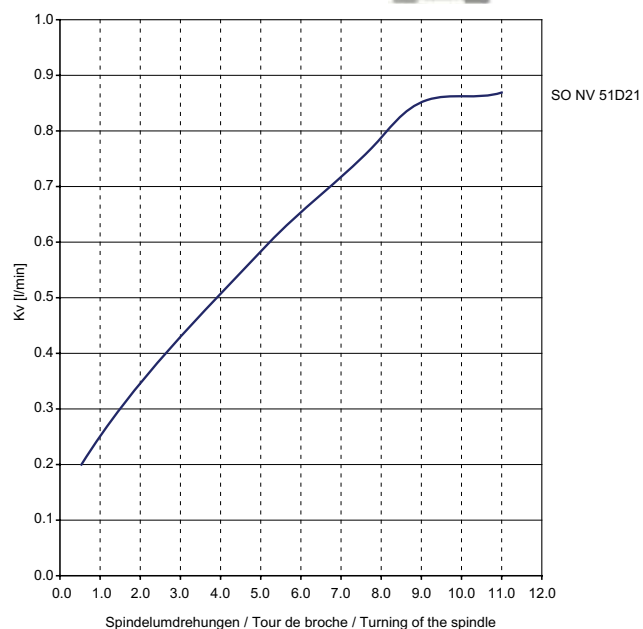


SO NV 51A21E / A21EB / A60EL



SO NV 51C21E / C21EB / C60EL



**Dosierventile / Vannes de réglage de précision /
Metering valves**
SO NV 51D21

Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Reguliertventil

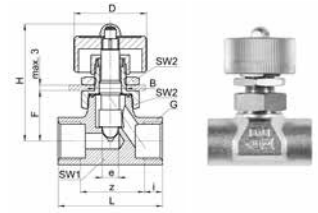
mit Innengewinde

Vanne de réglage

avec taraudage

Regulating valve

with female thread



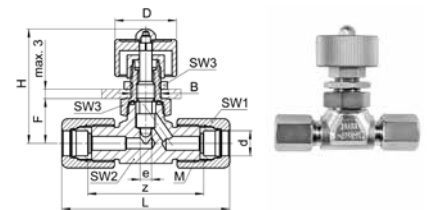
SO NV 51A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	D	H	B	F	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (parallel)								
SO NV 51A00-1/8	068.0001.020	100	14	14	32.0	20.0	41.0	10.0	14.5	8.5	15.0	3.5	2.5	4.900
SO NV 51A00-1/4	068.0001.040	100	22	14	34.0	20.0	43.0	10.0	16.5	9.5	15.0	3.5	2.5	7.800
SO NV 51A00-3/8	068.0001.060	64	24	22	46.0	32.0	58.0	14.5	22.5	10.0	26.0	7.0	11.5	17.200

Reguliertventil

Vanne de réglage

Regulating valve



SO NV 51A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques			For metric tubes									
* SO NV 51A21-4	068.0011.040	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.900
* SO NV 51A21-5	068.0011.050	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.800
SO NV 51A21-6	068.0011.060	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	6.500
SO NV 51A21-8	068.0011.080	100	12x1.0	14	14	14	54.0	20.0	41.0	10.0	14.5	37.5	3.5	3.5	8.200
SO NV 51A21-10	068.0011.100	64	14x1.0	17	22	22	70.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	11.5	19.000
SO NV 51A21-12	068.0011.120	64	16x1.0	19	22	22	72.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	12.0	20.000
* SO NV 51A21-14	068.0011.140	64	20x1.5	24	24	22	80.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	30.000
SO NV 51A21-15	068.0011.150	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	51.5	7.0	13.0	29.500

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A21-6,35	068.0011.063	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	41.0	10.0	14.5	34.5	3.5	2.5	6.500
SO NV 51A21-9,52	068.0011.095	64	14x1.0	17	22	22	69.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	11.5	18.900
SO NV 51A21-12,7	068.0011.127	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	29.100
* SO NV 51A21-13,5	068.0011.135	64	20x1.5	24	24	22	85.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	13.0	30.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulierventil

mit Übergangsmuffe SO 50030

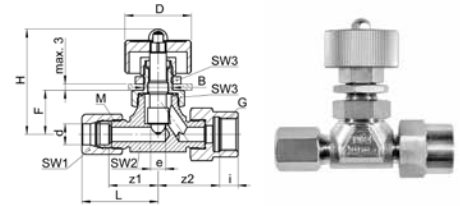
Vanne de réglage

avec adaptateur femelle SO 50030

Regulating valve

with female adaptor SO 50030

SO NV 51A30



Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
G=Rohrgewinde (zylindrisch)																
★ SO NV 51A30-4-1/8	068.0012.060	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.460
★ SO NV 51A30-5-1/8	068.0012.082	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.360
SO NV 51A30-6-1/8	068.0012.100	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.060
SO NV 51A30-6-1/4	068.0012.110	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	11.0	17.0	20.0	3.5	2.5	8.060
SO NV 51A30-8-1/8	068.0012.160	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	10.0	18.5	21.5	3.5	3.5	9.710
SO NV 51A30-8-1/4	068.0012.170	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	12.0	18.5	21.5	3.5	3.5	9.300
SO NV 51A30-8-3/8	068.0012.180	100	12x1.0	14	14	14	27.0	41.0	10.0	14.5	11.0	18.5	21.5	3.5	3.5	11.650
SO NV 51A30-10-1/4	068.0012.270	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	19.090
SO NV 51A30-10-3/8	068.0012.280	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	21.270
SO NV 51A30-12-3/8	068.0012.390	64	16x1.0	19	22	22	36.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	12.0	21.510
SO NV 51A30-12-1/2	068.0012.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	12.0	24.820
SO NV 51A30-15-1/2	068.0012.534	64	20x1.5	24	24	22	40.0	57.5	14.5	22.0	12.0	26.0	29.5	7.0	13.0	31.890

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A30-6,35-1/8	068.0012.135	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	14.5	10.0	17.0	20.0	3.5	2.5	7.320
SO NV 51A30-9,52-1/4	068.0012.230	64	14x1.0	17	22	22	34.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	19.210
SO NV 51A30-9,52-3/8	068.0012.235	64	14x1.0	17	22	22	37.0	57.5	14.5	21.5	12.0	23.5	26.5	7.0	11.0	21.390
SO NV 51A30-12,7-1/2	068.0012.434	64	20x1.5	24	24	22	40.0	57.5	14.5	22.0	12.0	26.0	29.5	7.0	13.0	31.120

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgrösse 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgrösse 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngrösse für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Reguliertventil

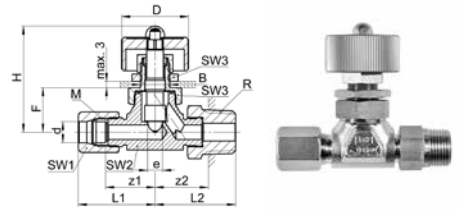
mit Übergangsnippel SO 50040

Vanne de réglage

avec adaptateur mâle SO 50040

Regulating valve

with male adaptor SO 50040


SO NV 51A40

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques					For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filetage-gaz BSP (conique)					R=BSP thread (tapered)									
★ SO NV 51A40-4-1/8	068.0014.060	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.850
★ SO NV 51A40-4-1/4	068.0014.065	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.820
★ SO NV 51A40-5-1/8	068.0014.082	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.750
★ SO NV 51A40-5-1/4	068.0014.084	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.720
SO NV 51A40-6-1/8	068.0014.100	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	7.420
SO NV 51A40-6-1/4	068.0014.110	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.5	3.5	2.5	7.420
SO NV 51A40-8-1/8	068.0014.160	100	12x1.0	14	14	14	27.0	28.5	41.0	10.0	14.5	18.5	22.0	3.5	3.5	8.130
SO NV 51A40-8-1/4	068.0014.170	100	12x1.0	14	14	14	27.0	32.5	41.0	10.0	14.5	18.5	23.0	3.5	3.5	8.600
SO NV 51A40-8-3/8	068.0014.180	100	12x1.0	14	14	14	27.0	32.5	41.0	10.0	14.5	18.5	22.5	3.5	3.5	9.950
SO NV 51A40-8-1/2	068.0014.185	100	12x1.0	14	14	14	27.0	36.5	41.0	10.0	14.5	18.5	23.5	3.5	3.5	10.850
SO NV 51A40-10-1/4	068.0014.270	64	14x1.0	17	22	22	35.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	28.0	7.0	11.0	18.790
SO NV 51A40-10-3/8	068.0014.280	64	14x1.0	17	22	22	35.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	19.500
SO NV 51A40-10-1/2	068.0014.285	64	14x1.0	17	22	22	35.0	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	25.5	7.0	11.0	21.850
SO NV 51A40-12-1/4	068.0014.380	64	16x1.0	19	22	22	36.0	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	29.0	7.0	12.0	19.760
SO NV 51A40-12-3/8	068.0014.390	64	16x1.0	19	22	22	36.0	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	12.0	20.010
SO NV 51A40-12-1/2	068.0014.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	41.5	57.5	14.5	21.5	23.5	28.5	7.0	12.0	22.620
SO NV 51A40-15-1/2	068.0014.534	64	20x1.5	24	24	22	39.5	43.5	57.5	14.5	22.0	26.0	30.5	7.0	13.0	29.460

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A40-6,35-1/8	068.0014.135	100	10x1.0	12	14	14	25.0	27.0	41.0	10.0	14.5	17.0	20.5	3.5	2.5	6.470
SO NV 51A40-6,35-1/4	068.0014.140	100	10x1.0	12	14	14	25.0	31.0	41.0	10.0	14.5	17.0	21.0	3.5	2.5	7.440
SO NV 51A40-9,52-1/4	068.0014.230	64	14x1.0	17	22	22	34.5	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	18.660
SO NV 51A40-9,52-3/8	068.0014.235	64	14x1.0	17	22	22	34.5	37.5	57.5	14.5	21.5	23.5	27.5	7.0	11.0	19.370
SO NV 51A40-9,52-1/2	068.0014.240	64	14x1.0	17	22	22	34.5	38.5	57.5	14.5	21.5	23.5	25.5	7.0	11.0	21.700
SO NV 51A40-12,7-1/2	068.0014.434	64	20x1.5	24	24	22	39.5	43.5	57.5	14.5	22.0	26.0	30.5	7.0	13.0	28.070

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinreguliertventil

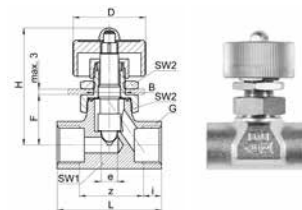
mit Innengewinde

Vanne de réglage fin

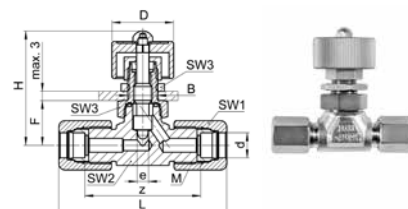
avec taraudage

Fine regulating valve

with female thread


SO NV 51C00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	D	H	B	F	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (parallel)								
SO NV 51C00-1/8	068.0101.020	100	14	14	32.0	20.0	41.0	10.0	14.5	8.5	15.0	3.5	2.5	5.200
SO NV 51C00-1/4	068.0101.040	100	22	14	34.0	20.0	43.0	10.0	16.5	9.5	15.0	3.5	2.5	8.100
SO NV 51C00-3/8	068.0101.060	64	24	22	46.0	32.0	58.0	14.5	22.5	10.0	26.0	7.0	9.0	19.000

Feinreguliertventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve

SO NV 51C21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	B	F	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques			For metric tubes									
★ SO NV 51C21-4	068.0111.040	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.200
★ SO NV 51C21-5	068.0111.050	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.100
SO NV 51C21-6	068.0111.060	100	10x1.0	12	14	14	50.0	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.200
SO NV 51C21-8	068.0111.080	100	12x1.0	14	14	14	54.0	20.0	41.0	10.0	14.5	37.5	3.5	3.5	8.600
SO NV 51C21-10	068.0111.100	64	14x1.0	17	19	22	70.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.0	20.800
SO NV 51C21-12	068.0111.120	64	16x1.0	19	19	22	72.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.5	21.900
★ SO NV 51C21-14	068.0111.140	64	20x1.5	24	24	22	80.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	31.700
SO NV 51C21-15	068.0111.150	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	51.5	7.0	10.0	31.200
Für Zollrohre			Pour tubes pouces			For inch tubes									
SO NV 51C21-6,35	068.0111.063	100	10x1.0	12	14	14	50.5	20.0	41.0	10.0	14.5	34.0	3.5	2.5	7.000
SO NV 51C21-9,52	068.0111.095	64	14x1.0	17	22	22	69.0	32.0	57.5	14.5	21.5	47.5	7.0	9.0	20.700
SO NV 51C21-12,7	068.0111.127	64	20x1.5	24	24	22	79.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	30.900
★ SO NV 51C21-13,5	068.0111.135	64	20x1.5	24	24	22	85.0	32.0	57.5	14.5	22.0	52.0	7.0	10.0	31.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

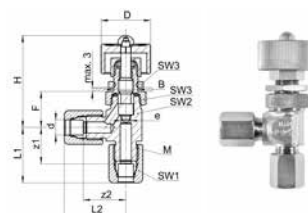
H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Metering valve



d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve


12

SO NV 51A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques						For metric tubes								
★ SO NV 51A21E-4	068.0020.040	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.600
★ SO NV 51A21E-5	068.0020.050	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.600
SO NV 51A21E-6	068.0020.060	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.300
★ SO NV 51A21E-8	068.0020.080	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.5	24.0	6.5	12.5	18.000
SO NV 51A21E-10	068.0020.100	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	12.5	17.600
SO NV 51A21E-12	068.0020.120	64	16x1.0	19	22	22	30.5	36.0	57.5	14.5	21.5	18.0	23.5	7.0	16.0	18.800

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A21E-6,35	068.0020.063	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	3.0	6.300
SO NV 51A21E-9,52	068.0020.095	64	14x1.0	17	22	22	28.0	34.5	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	12.5	17.900

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgrösse 6,35

ø 32 mm ≥ Anschlussgrösse 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngrösse für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

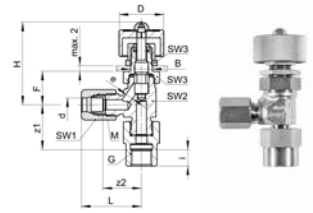
mit Übergangsmuffe SO 50030

Vanne-équerre de réglage

avec adaptateur femelle SO 50030

Elbow regulating valve

with female adaptor SO 50030



SO NV 51A30E

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	H	B	F	i	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
G=Rohrgewinde (zylindrisch)																
★ SO NV 51A30E-4-1/8	068.0022.060	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	15.0	7.5	20.0	17.0	3.5	3.0	7.290
★ SO NV 51A30E-5-1/8	068.0022.082	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	15.0	7.5	20.0	17.0	3.5	3.0	7.290
SO NV 51A30E-6-1/8	068.0022.100	100	10x1.0	12	14	14	35.0	41.0	10.0	15.0	7.5	20.0	17.0	3.5	3.0	6.990
★ SO NV 51A30E-8-1/4	068.0022.170	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	8.0	23.0	24.0	6.5	12.5	18.390
★ SO NV 51A30E-8-3/8	068.0022.180	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	9.0	23.0	24.0	6.5	12.5	21.020
SO NV 51A30E-10-1/4	068.0022.270	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	8.0	23.0	24.0	7.0	12.5	17.690
SO NV 51A30E-10-3/8	068.0022.280	64	14x1.0	17	22	22	35.0	57.5	14.5	21.5	9.0	23.0	24.0	7.0	12.5	19.870
SO NV 51A30E-12-1/2	068.0022.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	57.5	14.5	21.5	9.5	25.5	24.0	7.0	16.0	23.620

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A30E-6,35-1/8	068.0022.135	100	10x1.0	12	14	14	25.0	41.0	10.0	15.0	7.5	20.0	17.0	3.5	3.0	7.010
SO NV 51A30E-9,52-1/4	068.0022.230	64	14x1.0	17	22	22	34.5	57.5	14.5	21.5	8.0	23.0	24.0	7.0	12.5	17.960
SO NV 51A30E-9,52-3/8	068.0022.235	64	14x1.0	17	22	22	34.5	57.5	14.0	21.5	9.0	23.0	24.0	7.0	12.5	20.140

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgrösse 6,35
ø 32 mm ≥ Anschlussgrösse 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35
ø 32 mm ≥ Dimension 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35
ø 32 mm ≥ Dimension 8

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngrösse für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

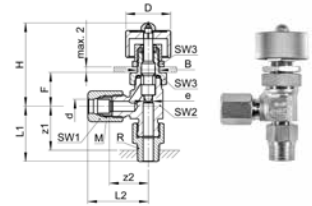
mit Übergangsnippel SO 50040

Vanne-équerre de réglage

avec adaptateur mâle SO 50040

Elbow regulating valve

with male adaptor SO 50040



SO NV 51A40E

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques					For metric tubes									
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filetage-gaz BSP (conique)					R=BSP thread (tapered)									
* SO NV 51A40E-4-1/4	068.0023.065	100	10x1.0	12	14	14	28.5	25.0	41.0	10.0	15.0	20.5	17.0	3.5	3.0	7.520
* SO NV 51A40E-5-1/4	068.0023.084	100	10x1.0	12	14	14	28.5	25.0	41.0	10.0	15.0	20.5	17.0	3.5	3.0	7.520
* SO NV 51A40E-8-3/8	068.0023.180	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	15.0	23.0	23.5	6.5	12.5	18.800
* SO NV 51A40E-8-1/2	068.0023.185	64	14x1.0	17	22	22	32.0	35.0	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	6.5	12.5	21.130
SO NV 51A40E-10-1/4	068.0023.270	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	17.800
SO NV 51A40E-10-3/8	068.0023.280	64	14x1.0	17	22	22	31.0	35.0	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	18.100
SO NV 51A40E-10-1/2	068.0023.285	64	14x1.0	17	22	22	32.0	35.0	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	7.0	12.5	20.430
SO NV 51A40E-12-1/2	068.0023.400	64	16x1.0	19	22	22	36.0	36.0	57.5	14.5	21.5	26.0	23.5	7.0	16.0	21.420
Für Zollrohre		Pour tubes pouces					For inch tubes									
SO NV 51A40E-9,52-1/4	068.0023.230	64	14x1.0	17	22	22	31.0	34.5	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	17.660
SO NV 51A40E-9,52-3/8	068.0023.235	64	14x1.0	17	22	22	31.0	34.5	57.5	14.5	21.5	23.0	23.5	7.0	12.5	18.370
SO NV 51A40E-9,52-1/2	068.0023.240	64	14x1.0	17	22	22	32.0	34.5	57.5	14.5	21.5	22.0	23.5	7.0	12.5	20.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:
9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 5
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 5
ø 32 mm ≥ Dimension 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 5
ø 32 mm ≥ Dimension 8

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
H=vanne ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

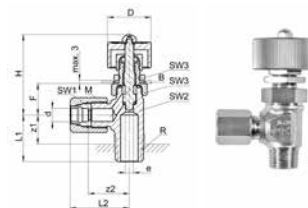
mit Einschraubgewinde

Vanne-équerre de réglage

avec filetage

Elbow regulating valve

with male thread



SO NV 51A21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
R=Rohrgewinde (kegelig)																
★ SO NV 51A21EB-4-1/8	068.0021.060	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.700
★ SO NV 51A21EB-5-1/8	068.0021.082	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.600
SO NV 51A21EB-6-1/8	068.0021.100	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.500
★ SO NV 51A21EB-6-1/4	068.0021.110	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	19.0	5.0	3.0	6.700
SO NV 51A21EB-8-1/4	068.0021.170	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	12.5	6.400
SO NV 51A21EB-10-3/8	068.0021.280	64	14x1.0	17	22	22	22.0	35.0	57.5	14.5	21.5	14.0	23.0	7.0	12.5	16.300
SO NV 51A21EB-12-3/8	068.0021.390	64	16x1.0	19	22	22	24.0	36.0	57.5	14.5	21.5	16.0	23.0	7.0	16.0	17.200

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51A21EB-6,35-1/8	068.0021.135	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	3.0	5.500
SO NV 51A21EB-9,52-3/8	068.0021.235	64	14x1.0	17	22	22	22.0	34.5	57.5	14.5	21.5	14.0	23.5	7.0	12.5	16.500

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Regulier-Eckventil

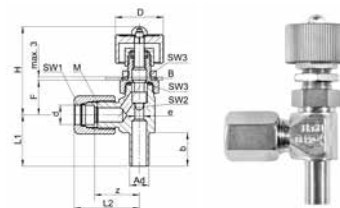
mit Einstellzapfen

Vanne-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



SO NV 51A60EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 51A60EL-6-A6	068.0026.060	100	10x1.0	12	14	14	20.5	27.5	41.0	10.0	15.0	13.0	19.5	3.5	3.0	6.310
SO NV 51A60EL-8-A8	068.0026.080	100	12x1.0	14	14	14	20.5	27.0	41.0	10.0	15.0	14.0	18.5	3.5	12.5	6.670

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

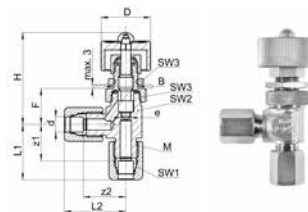
Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve


12

SO NV 51C21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes							
★ SO NV 51C21E-4	068.0120.040	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	7.100
★ SO NV 51C21E-5	068.0120.050	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	7.000
SO NV 51C21E-6	068.0120.060	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	6.700
★ SO NV 51C21E-8	068.0120.080	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.5	24.0	6.5	3.0	20.300
SO NV 51C21E-10	068.0120.100	64	14x1.0	17	22	22	28.5	35.0	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	8.5	19.400
SO NV 51C21E-12	068.0120.120	64	16x1.0	19	22	22	30.5	36.0	57.5	14.5	21.5	18.0	23.5	7.0	10.5	21.200
Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes							
SO NV 51C21E-6,35	068.0120.063	100	10x1.0	12	14	14	22.5	25.0	41.0	10.0	15.0	14.5	17.0	3.5	2.5	6.700
SO NV 51C21E-9,52	068.0120.095	64	14x1.0	17	22	22	28.0	34.5	57.5	14.5	21.5	17.0	23.5	7.0	8.5	19.800

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgrösse 6,35

ø 32 mm ≥ Anschlussgrösse 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

D = ø 20 mm ≤ Dimension 6,35

ø 32 mm ≥ Dimension 8

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngrösse für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

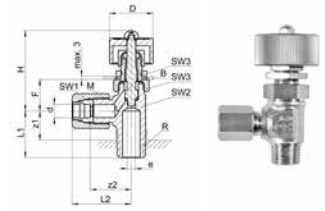
mit Einschraubgewinde

Vanne-équerre de réglage fin

avec filetage

Elbow fine regulating valve

with male thread



SO NV 51C21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	z1	z2	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre																
R=Rohrgewinde (kegelig)																
★ SO NV 51C21EB-4-1/8	068.0121.060	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.700
★ SO NV 51C21EB-5-1/8	068.0121.082	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	6.100
SO NV 51C21EB-6-1/8	068.0121.100	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.900
★ SO NV 51C21EB-6-1/4	068.0121.110	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	2.5	7.200
SO NV 51C21EB-8-1/4	068.0121.170	100	12x1.0	14	14	14	21.5	27.0	41.0	10.0	15.0	13.5	18.0	3.5	3.0	6.900
SO NV 51C21EB-10-3/8	068.0121.280	64	14x1.0	17	22	22	22.0	35.0	57.5	14.5	21.5	14.0	23.0	7.0	8.5	18.200
SO NV 51C21EB-12-3/8	068.0121.390	64	16x1.0	19	22	22	24.0	36.0	57.5	14.5	21.5	16.0	23.0	7.0	10.5	19.400

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51C21EB-6,35-1/8	068.0121.135	100	10x1.0	12	14	14	14.5	25.0	41.0	10.0	15.0	9.5	17.0	3.5	2.5	5.900
SO NV 51C21EB-9,52-3/8	068.0121.235	64	14x1.0	17	22	22	22.0	34.5	57.5	14.5	21.5	14.0	23.5	7.0	8.5	18.400

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

D = ø 20 mm ≤ Anschlussgröße 8
ø 32 mm ≥ Anschlussgröße 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

D = ø 20 mm ≤ Dimension 8
ø 32 mm ≥ Dimension 9,52

Feinregulier-Eckventil

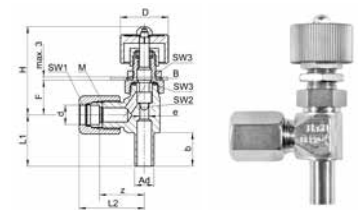
mit Einstellzapfen

Vanne-équerre de réglage fin

orientable

Elbow fine regulating valve

adjustable



SO NV 51C60EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	H	B	F	b	z	e	kv	kg/100
SO NV 51C60EL-6-A6	068.0126.060	100	10x1.0	12	14	14	20.5	27.5	41.0	10.0	15.0	13.0	19.5	3.5	2.5	5.900
SO NV 51C60EL-8-A8	068.0126.080	100	12x1.0	14	14	14	20.5	27.0	41.0	10.0	15.0	14.0	18.5	3.5	3.0	6.600

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

D = ø 20 mm

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)

L=Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (l/min)

L=après montage

H=vanne ouvert

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. stub

kv=flow factor (l/min)

L=installed length

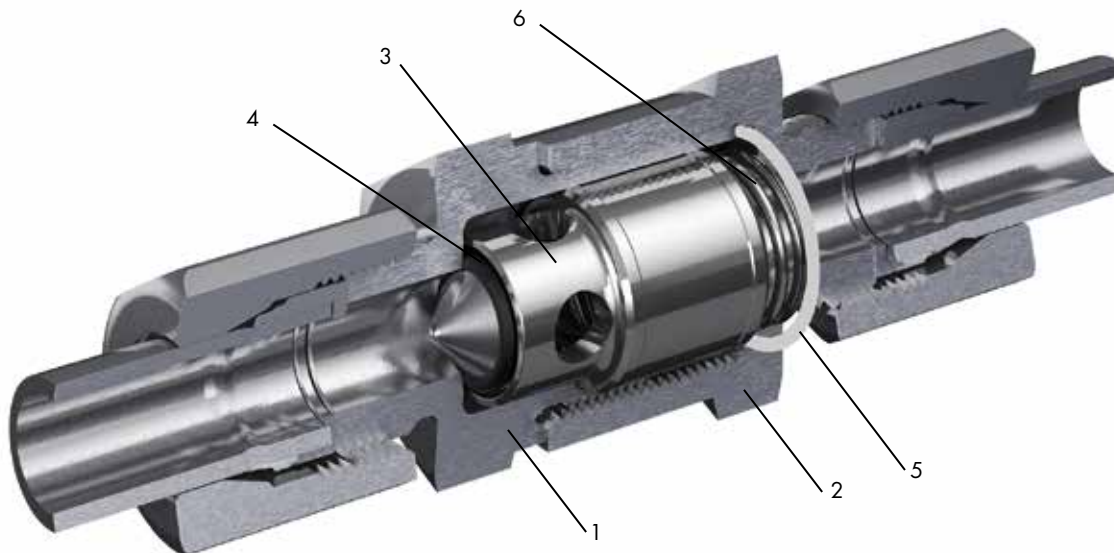
H=valve opened

*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil Clapet anti-retour à siège conique Taper seat non-return valve

SO CV 53B21
SOL CV 53B21

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkegelführung Guidage cône du clapet Valve cone guide	1.4571	3	Ventilkegel Cône du clapet Valve cone	1.4571	5	Dichtscheibe Rondelle de joint Sealing washer	PTFE (FDA)
2	Ventilmutter Écrou du clapet Valve nut	1.4571	4*	Dichtung Joint Seal	FKM (FDA)	6*	Druckfeder Ressort de compression Compression spring	1.4401

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 100 bis 200 bar
 Temperatur: -20 °C bis +200 °C
 Öffnungsdruck: 1 bar ± 20 %
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer
- Einsatz: Luft, Öle und Flüssiggase (Beständigkeit Dichtung beachten)
- Material: Edelstahl 1.4571

* Optionen

- Nr. 4 - Dichtung: EPDM, FFKM
- Nr. 6 - Druckfeder: Öffnungsdruck 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (mind. ± 0.1 bar)
- Varianten: mit Übergangsmuffe SO 50030 oder Übergangsnippel SO 50040

Spécifications

Pression de service (PN): 100 à 200 bar
 Température: -20 °C à +200 °C
 Pression d'ouverture: 1 bar ± 20 %
 Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: clapet anti-retour
- Application: air, huiles et gaz liquéfiés (tenir compte de la résistance de l'étanchéité)
- Matériau: acier inoxydable 1.4571

* Options

- No. 4 - Joint: EPDM, FFKM
- No. 6 - Ressort de compression: pression d'ouverture 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (min. ± 0.1 bar)
- Autres versions: avec adaptateur femelle SO 50030 ou mâle SO 50040

Specifications

Working pressure (PN): 100 to 200 bar
 Temperature: -20 °C to +200 °C
 Opening pressure: 1 bar ± 20 %
 Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve
- Uses: air, oils and liquid gases (check resistance of seal)
- Material: stainless steel 1.4571

* Options

- No. 4 - Seal: EPDM, FFKM
- No. 6 - Compression spring: opening pressure 0.2, 0.5, 2, 3, 5 bar, ± 20 % (min. ± 0.1 bar)
- Other versions: with female SO 50030 or male adaptor SO 50040

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

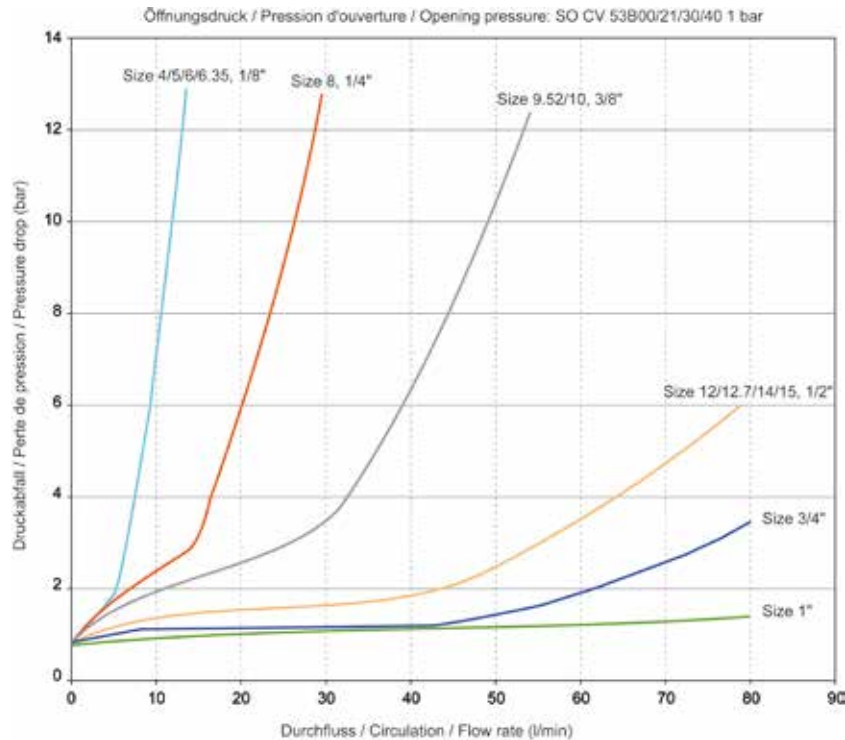
Courbe de débit

La perte de pression augmente disproportionnellement avec plus de débit.

Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO CV 53B21



Öffnungsdruckdiagramm

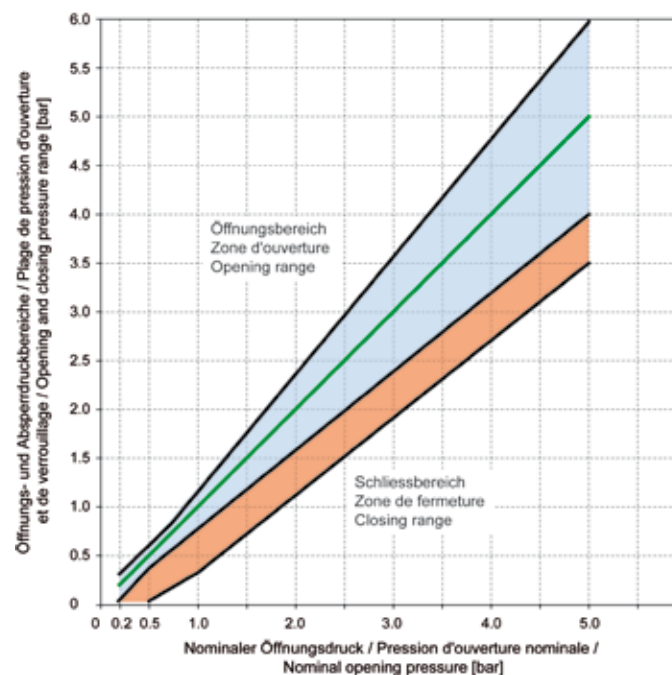
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Courbe de pression d'ouverture

La pression d'ouverture se trouve dans la zone indiquée en bleu. La vanne se ferme dans la zone indiquée en rouge.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil

mit Innengewinde

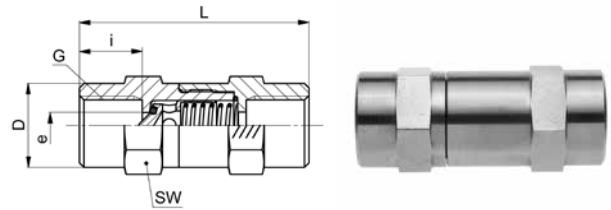
Clapet anti-retour à siège conique

avec taraudage

Taper seat non-return valve

with female thread

SO CV 53B00



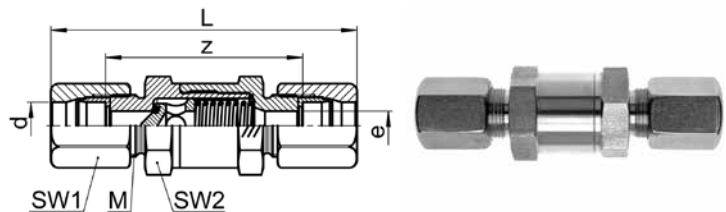
Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	i	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)				
SO CV 53B00-1/8	068.3100.020	400	17	42.5	17.0	10.0	4.0	6.000
SO CV 53B00-1/4	068.3100.040	400	19	51.0	19.0	14.0	6.0	8.100
SO CV 53B00-3/8	068.3100.060	400	24	60.0	24.0	14.0	7.5	18.100
SO CV 53B00-1/2	068.3100.080	315	30	72.0	30.0	18.0	11.0	26.600
SO CV 53B00-3/4	068.3100.120	250	36	84.0	36.0	20.0	14.0	45.000
SO CV 53B00-1	068.3100.160	250	46	95.0	46.0	23.0	18.0	81.700

Kegelrückschlagventil

Clapet anti-retour à siège conique

Taper seat non-return valve

SO CV 53B21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques		For metric tubes					
★ SO CV 53B21-4	068.3010.040	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.0	5.720
★ SO CV 53B21-5	068.3010.050	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.600
SO CV 53B21-6	068.3010.060	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.520
SO CV 53B21-8	068.3010.080	200	12x1.0	14	19	60.5	44.0	5.8	7.960
SO CV 53B21-10	068.3010.100	160	14x1.0	17	22	73.5	51.0	7.5	15.140
SO CV 53B21-12	068.3010.120	100	16x1.0	19	22	75.5	51.0	7.5	27.420
★ SO CV 53B21-14	068.3010.140	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	31.400
SO CV 53B21-15	068.3010.150	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	30.980
Für Zollrohre		Pour tubes pouces		For inch tubes					
SO CV 53B21-6,35	068.3010.063	200	10x1.0	12	17	53.5	38.5	3.8	5.460
SO CV 53B21-9,52	068.3010.095	160	14x1.0	17	22	73.5	51.0	7.5	15.240
★ SO CV 53B21-12,7	068.3010.127	100	20x1.5	24	30	86.5	58.5	11.0	31.940

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

mit Übergangsmuffe SO 50030

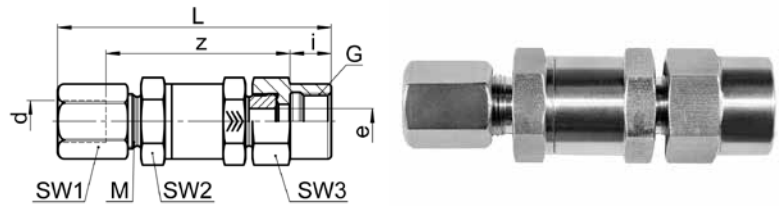
Clapet anti-retour à siège conique

avec adaptateur femelle SO 50030

Taper seat non-return valve

with female adaptor SO 50030

SO CV 53B30



Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes								
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)								
* SO CV 53B30-4-1/8	068.3011.060	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.5	6.260
* SO CV 53B30-5-1/8	068.3011.082	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.200
SO CV 53B30-6-1/8	068.3011.100	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.160
SO CV 53B30-6-1/4	068.3011.110	200	10x1.0	12	17	17	66.5	11.0	46.5	3.8	6.970
SO CV 53B30-8-1/8	068.3011.160	200	12x1.0	14	19	17	65.0	10.0	46.5	5.8	9.390
SO CV 53B30-8-1/4	068.3011.170	200	12x1.0	14	19	17	67.0	12.0	48.0	5.8	9.130
SO CV 53B30-8-3/8	068.3011.180	160	12x1.0	14	19	22	67.0	11.0	46.5	5.8	11.230
SO CV 53B30-10-1/4	068.3011.270	160	14x1.0	17	22	17	76.0	12.0	53.5	7.5	14.890
SO CV 53B30-10-3/8	068.3011.280	160	14x1.0	17	22	22	77.0	12.0	53.5	7.5	17.170
SO CV 53B30-12-1/2	068.3011.400	160	16x1.0	19	22	27	79.0	12.0	53.5	7.5	31.590
* SO CV 53B30-14-1/2	068.3011.504	100	20x1.5	24	30	27	95.0	12.0	67.5	11.0	32.820
SO CV 53B30-15-1/2	068.3011.534	100	20x1.5	24	30	27	90.0	12.0	62.5	11.0	32.610
SO CV 53B30-15-3/4	068.3011.536	100	20x1.5	24	30	32	98.0	15.0	67.5	11.0	36.350

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO CV 53B30-6,35-1/8	068.3011.135	200	10x1.0	12	17	14	59.0	10.0	41.5	3.8	6.130
SO CV 53B30-9,52-1/4	068.3011.230	160	14x1.0	17	22	17	76.0	12.0	53.5	7.5	14.940
SO CV 53B30-9,52-3/8	068.3011.235	160	14x1.0	17	22	22	77.0	12.0	53.5	7.5	17.220
SO CV 53B30-12,7-1/2	068.3011.434	100	20x1.5	24	30	27	90.0	12.0	62.5	11.0	33.090

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Montagehinweis: Nippel ist handfest

montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung

anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf

der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-

mâle est monté serré à la main. Pour le montage

final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplé-

mentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is

mounted finger-tight. For final assembly, tighten

with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the

plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

L=installed length

*=with reduced compression ferrule

Kegelrückschlagventil

mit Übergangsnippel SO 50040

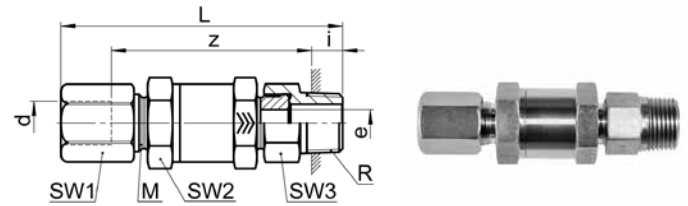
Clapet anti-retour à siège conique

avec adaptateur mâle SO 50040

Taper seat non-return valve

with male adaptor SO 50040

SO CV 53B40



Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Pour tubes métriques R=Filetage-gaz BSP (conique)			For metric tubes R=BSP thread (tapered)							
* SO CV 53B40-4-1/8	068.3012.060	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.5	5.500
* SO CV 53B40-4-1/4	068.3012.065	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.5	6.470
* SO CV 53B40-5-1/8	068.3012.082	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.8	5.440
* SO CV 53B40-5-1/4	068.3012.084	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.8	6.410
SO CV 53B40-6-1/8	068.3012.100	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	43.0	3.8	5.400
SO CV 53B40-6-1/4	068.3012.110	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	44.0	3.8	6.370
SO CV 53B40-8-1/8	068.3012.160	200	12x1.0	14	19	14	62.0	5.0	48.5	5.8	7.760
SO CV 53B40-8-1/4	068.3012.170	200	12x1.0	14	19	14	66.0	8.0	49.5	5.8	8.230
SO CV 53B40-8-3/8	068.3012.180	160	12x1.0	14	19	17	66.0	8.0	49.5	5.8	9.580
SO CV 53B40-8-1/2	068.3012.185	160	12x1.0	14	19	22	70.0	10.0	51.5	5.8	10.480
SO CV 53B40-10-1/4	068.3012.270	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	56.5	7.5	14.590
SO CV 53B40-10-3/8	068.3012.280	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	56.5	7.5	15.300
SO CV 53B40-10-1/2	068.3012.285	160	14x1.0	17	22	22	77.0	10.0	55.5	7.5	17.630
SO CV 53B40-12-1/2	068.3012.400	160	16x1.0	19	22	22	80.0	10.0	58.5	7.5	29.640
* SO CV 53B40-14-1/2	068.3012.504	100	20x1.5	24	30	24	95.0	10.0	67.5	11.0	30.420
SO CV 53B40-15-1/2	068.3012.534	100	20x1.5	24	30	24	90.0	10.0	67.5	11.0	30.210
SO CV 53B40-15-3/4	068.3012.536	100	20x1.5	24	30	27	90.5	9.5	66.5	11.0	31.560

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO CV 53B40-6,35-1/8	068.3012.135	200	10x1.0	12	17	12	56.0	5.0	38.5	3.8	5.370
SO CV 53B40-6,35-1/4	068.3012.140	200	10x1.0	12	17	14	60.0	8.0	38.5	3.8	6.340
SO CV 53B40-9,52-1/4	068.3012.230	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	51.0	7.5	14.640
SO CV 53B40-9,52-3/8	068.3012.235	160	14x1.0	17	22	17	76.0	8.0	51.0	7.5	15.350
SO CV 53B40-9,52-1/2	068.3012.240	160	14x1.0	17	22	22	77.0	10.0	51.0	7.5	17.680
SO CV 53B40-12,7-1/2	068.3012.434	100	20x1.5	24	30	24	90.0	10.0	58.5	11.0	30.690

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

mit Innengewinde

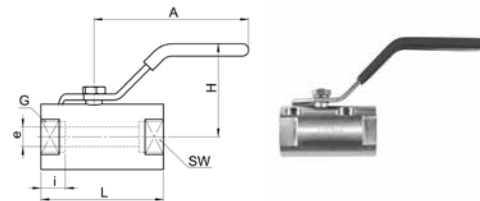
Vanne à bille

avec taraudage

Ball valve

with female thread

SO BV 58A00



Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
SO BV 58A00-1/4	068.8041.040	55	26	59.5	115.0	54.0	10.0	8.0	70.0	34.000
SO BV 58A00-3/8	068.8041.060	55	27	59.5	115.0	60.0	12.0	9.6	100.0	33.500
SO BV 58A00-1/2	068.8041.080	55	27	59.5	105.0	60.0	12.0	9.6	100.0	31.000
SO BV 58A00-3/4	068.8041.120	55	34	67.0	105.0	64.0	14.0	12.5	100.0	45.400
SO BV 58A00-1	068.8041.160	55	41	76.0	105.0	64.0	14.0	16.5	100.0	68.000

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 55 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +200°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service (PN): 55 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40°C à +200°C

Matériaux

Corps, bille, pointeau: acier inoxydable 1.4436 (AISI 316)
Manette: acier inoxydable 1.4301 (AISI 304), couche en PVC
Joints: PTFE

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure (PN): 55 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +200°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE

Optional services on request

Sechskant Kugelhahn

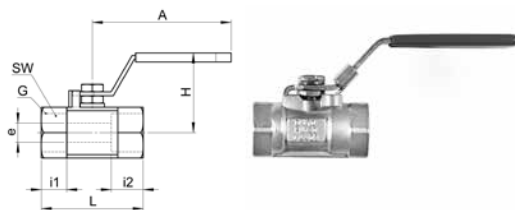
mit Innengewinde

Vanne à bille hexagonale

avec taraudage

Hexagon ball valve

with female thread

SO BV 58D00


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i1	i2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)						
SO BV 58D00-1/4	068.8061.040	90	28	58.5	102.0	46.0	14.0	15.5	9.2	32.000
SO BV 58D00-3/8	068.8061.060	90	28	58.5	102.0	46.0	15.0	15.0	9.2	32.000
SO BV 58D00-1/2	068.8061.080	90	28	66.0	97.0	54.0	20.0	17.5	9.2	27.500
SO BV 58D00-3/4	068.8061.120	90	34	70.0	98.0	56.0	21.0	19.0	12.5	36.000
SO BV 58D00-1	068.8061.160	90	39	80.0	104.0	63.0	24.0	20.0	15.5	63.000

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 90 bar

Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Temperatur: -20°C bis +200°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4408

Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-

Überzug

Dichtungen: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service (PN): 90 bar

Facteur de sécurité: 1.5 fois

Température: -20°C à +200°C

Matériaux

Corps, bille, pointeau: acier inoxydable

1.4408

Manette: acier inoxydable 1.4301 (AISI 304),

couche en PVC

Joints: PTFE

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure (PN): 90 bar

Safety factor: 1.5 times

Temperature: -20°C to +200°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4408

Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with

PVC cover

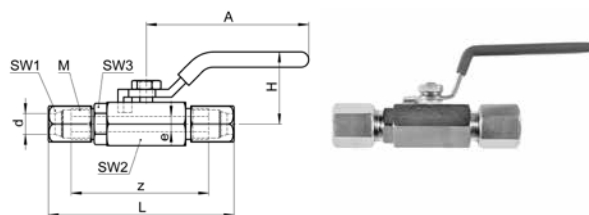
Seals: PTFE

Optional services on request

Kugelhahn

Vanne à bille

Ball valve

SO BV 58D21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	A	H	z	e	kv	kg/100
★ SO BV 58D21-6	068.8000.060	64	12x1.0	14	17	14	72.0	62.0	30.0	55.5	4.5	30.0	5.800
SO BV 58D21-8	068.8000.080	64	12x1.0	14	17	14	72.0	62.0	30.0	54.0	5.0	30.0	11.200
★ SO BV 58D21-10	068.8000.100	64	16x1.0	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	10.000
SO BV 58D21-12	068.8000.120	64	16x1.0	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	9.800

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spzifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Vanne à bille compact pour les applications générales dans les installations de chauffage, de l'industrie et de la chimie.

Spécifications

Pression de service: 64 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40°C à +180°C

Matériaux

Corps, bille, pointeau: acier inoxydable 1.4436 (AISI 316)
Manette: acier inoxydable 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC
Joints: PTFE
Raccordement: acier inoxydable 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Options de service sur demande

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

mit Übergangsmuffe SO 50030

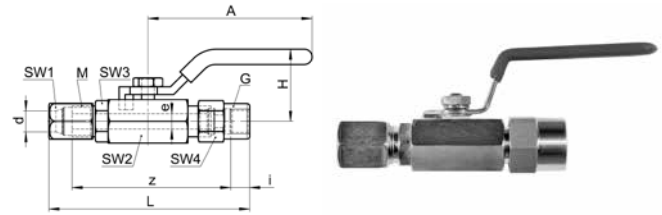
Vanne à bille

avec adaptateur femelle SO 50030

Ball valve

with female adaptor SO 50030

SO BV 58D30



Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	A	H	i	z	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (parallel)									
* SO BV 58D30-6-1/8	068.8301.100	64	12x1.0	14	17	14	17	76.0	62.0	30.0	10.0	58.0	4.5	30.0	7.100
* SO BV 58D30-6-1/4	068.8301.110	64	12x1.0	14	17	14	17	77.0	62.0	30.0	11.0	58.0	4.5	30.0	6.600
SO BV 58D30-8-1/8	068.8301.160	64	12x1.0	14	17	14	17	76.0	62.0	30.0	10.0	57.0	5.0	30.0	7.200
SO BV 58D30-8-1/4	068.8301.170	64	12x1.0	14	17	14	17	77.0	62.0	30.0	11.0	57.0	5.0	30.0	6.700
* SO BV 58D30-10-3/8	068.8301.280	64	16x1.0	19	21	17	22	86.5	85.0	40.0	12.0	62.0	7.5	60.0	11.500
SO BV 58D30-12-3/8	068.8301.390	64	16x1.0	19	21	17	22	86.5	85.0	40.0	12.0	62.0	7.5	60.0	11.300

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spezifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Vanne à bille compact pour les applications générales dans les installations de chauffage, de l'industrie et de la chimie.

Spécifications

Pression de service: 64 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40°C à +180°C

Matériaux

Corps, bille, pointeau: acier inoxydable 1.4436 (AISI 316)
Manette: acier inoxydable 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC
Joints: PTFE
Raccordement: acier inoxydable 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Options de service sur demande

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Kugelhahn

mit Übergangsnippel SO 50040

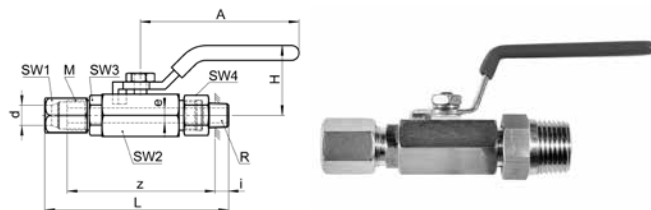
Vanne à bille

avec adaptateur mâle SO 50040

Ball valve

with male adaptor SO 50040

SO BV 58D40



Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	SW4	L	A	H	z	e	kv	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)			R=Filetage-gaz BSP (conique)						R=BSP thread (tapered)					
* SO BV 58D40-6-1/8	068.8401.100	64	12x1.0	14	17	14	14	73.0	62.0	30.0	58.0	4.5	30.0	5.600
* SO BV 58D40-6-1/4	068.8401.110	64	12x1.0	14	17	14	14	77.0	62.0	30.0	59.0	4.5	30.0	6.000
SO BV 58D40-8-1/8	068.8401.160	64	12x1.0	14	17	14	14	73.0	62.0	30.0	57.5	5.0	30.0	5.500
SO BV 58D40-8-1/4	068.8401.170	64	12x1.0	14	17	14	14	77.5	62.0	30.0	58.5	5.0	30.0	6.000
* SO BV 58D40-10-1/4	068.8401.270	64	16x1.0	19	21	17	19	87.0	85.0	40.0	64.5	7.5	60.0	9.600
* SO BV 58D40-10-3/8	068.8401.280	64	16x1.0	19	21	17	19	85.5	85.0	40.0	63.0	7.5	60.0	9.800
* SO BV 58D40-10-1/2	068.8401.285	64	16x1.0	19	21	17	22	89.5	85.0	40.0	64.0	7.5	60.0	12.500
SO BV 58D40-12-1/4	068.8401.380	64	16x1.0	19	21	17	19	87.0	85.0	40.0	64.5	7.5	60.0	9.600
SO BV 58D40-12-3/8	068.8401.390	64	16x1.0	19	21	17	19	87.5	85.0	40.0	65.0	7.5	60.0	9.800
SO BV 58D40-12-1/2	068.8401.400	64	16x1.0	19	21	17	22	89.5	85.0	40.0	64.0	7.5	60.0	12.500

Kompakter Kugelhahn für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Spezifikationen

Betriebsdruck: 64 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +180°C

Materialien

Ventilkörper, Kugel, Spindel: Edelstahl 1.4436 (AISI 316)
Griff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug
Dichtungen: PTFE
Rohranschlüsse: Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage.

Vanne à bille compact pour les applications générales dans les installations de chauffage, de l'industrie et de la chimie.

Spécifications

Pression de service: 64 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40°C à +180°C

Matériaux

Corps, bille, pointeau: acier inoxydable 1.4436 (AISI 316)
Manette: acier inoxydable 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC
Joints: PTFE
Raccordement: acier inoxydable 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Options de service sur demande

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Options de service sur demande.

Compact ball valve for general application in heating, industry and chemical installations.

Specifications

Working pressure: 64 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +180°C

Materials

Valve body, ball, spindle: stainless steel 1.4436 (AISI 316)
Handle: stainless steel 1.4301 (AISI 304) with PVC cover
Seals: PTFE
Tube connections: stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)

Optional services on request

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

Optional services on request.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Nadelventil

mit Innengewinde

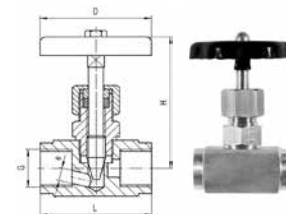
Vanne à pointeau

avec taraudage

Needle valve

with female thread

SO NV 51B00



Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	D	H	e	kv	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (parallel)						
SO NV 51B00- $\frac{3}{8}$	068.1010.060	200	55.0	60.0	93.0	6.0	10.0	32.000
SO NV 51B00- $\frac{1}{2}$	068.1010.080	200	60.0	60.0	96.0	7.0	12.0	41.500
SO NV 51B00- $\frac{3}{4}$	068.1010.120	200	75.0	70.0	117.0	8.0	29.0	75.300
SO NV 51B00-1	068.1010.160	200	100.0	90.0	138.0	12.0	32.0	154.000

Spezifikationen

Betriebsdruck: 200 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40 °C bis +200 °C

Materialien

Ventilkörper, Spindel: Edelstahl 1.4571 ($\approx$ AISI 316 Ti)
Handrad: Stahlblech lackiert
Stopfbuchse: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Spécifications

Pression de service: 200 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40 °C à +200 °C

Matériaux

Corps, pointeau: acier inoxydable 1.4571 ($\approx$ AISI 316 Ti)
Volant: acier laqué
Presse-étoupe: PTFE

Options de service sur demande

Specifications

Working pressure: 200 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40 °C to +200 °C

Materials

Valve body, spindle: stainless steel 1.4571 ($\approx$ AISI 316 Ti)
Handwheel: lacquered sheet metal
Seals: PTFE

Optional services on request

d=Rohraussen- $\varnothing$
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
H=Ventil geöffnet

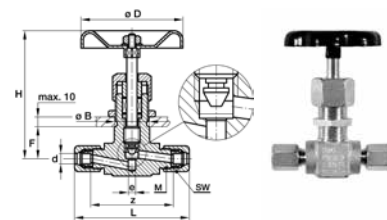
d= $\varnothing$ extérieur du tube
e= $\varnothing$ -min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
H=vanne ouvert

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
H=valve open

Nadelventil

Vanne à pointeau

Needle valve



SO NV 51B21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	B	D	F	H	z	e	kv	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques					For metric tubes							
★ SO NV 51B21-4	068.1500.040	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	3.5	42.000
★ SO NV 51B21-5	068.1500.050	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	3.5	42.000
SO NV 51B21-6	068.1500.060	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.0	42.000
SO NV 51B21-8	068.1500.080	160	12x1.0	14	76.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.1	44.000
SO NV 51B21-10	068.1500.100	160	14x1.0	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.5	46.000
SO NV 51B21-12	068.1500.120	160	16x1.0	19	82.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	6.0	8.5	47.000
SO NV 51B21-15	068.1500.150	100	20x1.5	24	89.0	22.5	70.0	19.0	88.0	62.0	6.0	8.5	50.000

Für Zollrohre	Pour tubes pouces					For inch tubes							
SO NV 51B21-6,35	068.1500.063	160	10x1.0	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.0	42.000
SO NV 51B21-9,52	068.1500.095	160	14x1.0	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	6.0	7.5	46.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8

Spezifikationen

Betriebsdruck: 160 bar
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach
Temperatur: -40°C bis +200°C

Spécifications

Pression de service: 160 bar
Facteur de sécurité: 1.5 fois
Température: -40°C à +200°C

Specifications

Working pressure: 160 bar
Safety factor: 1.5 times
Temperature: -40°C to +200°C

Materialien

Ventilkörper, Spindel, Mutter: Edelstahl 1.4571
(≈ AISI 316 Ti)
Kontermutter: Edelstahl 1.4301 (AISI 304)
Handrad: Stahlblech lackiert
Stopfbuchse: PTFE

Matériaux

Corps, pointeau, écrou: acier inoxydable
1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
Contre-écrou: acier inoxydable 1.4301 (AISI
304)
Volant: acier laqué
Presse-étoupe: PTFE

Materials

Valve body, spindle, nut: stainless steel 1.4571
(≈ AISI 316 Ti)
Counter-nut: stainless steel 1.4301 (AISI 304)
Handwheel: lacquered sheet metal
Seals: PTFE

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Options de service sur demande

Optional services on request

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
L=Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

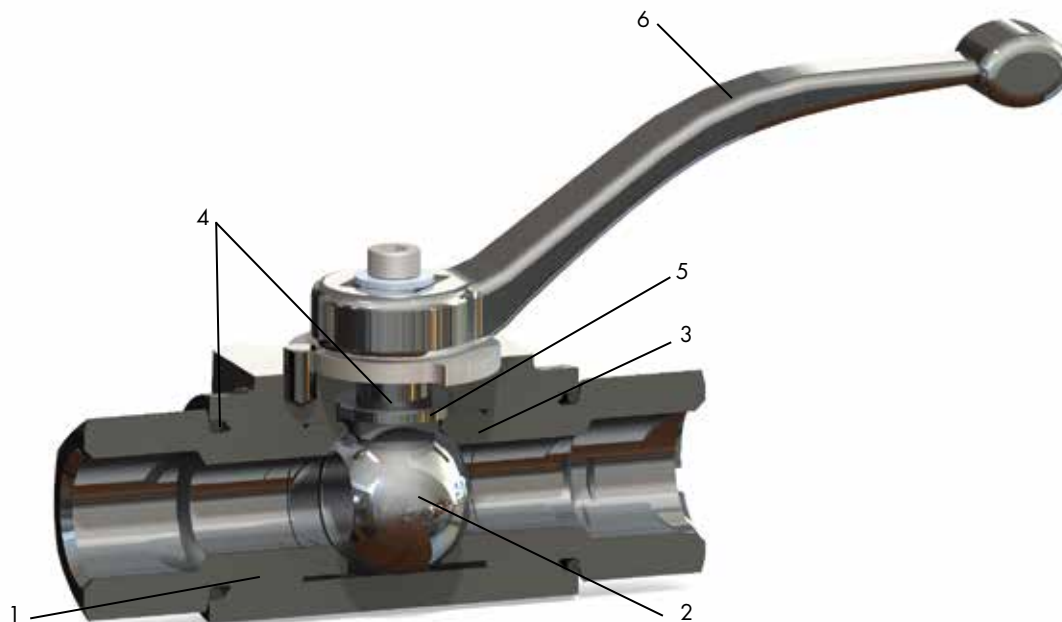
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
kv=facteur d'écoulement (l/min)
L=après montage
H=vanne ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv=flow factor (l/min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

2-Weg Hochdruckkugelhahn

Vanne à bille droite pour haute pression

2-way high pressure ball valve

HKM-G
SOL BV 58A21
12


Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilkörper Corps de vanne Valve body	1.4571	3*	Dichtschale Enveloppe d'étanchéité Sealing bush	POM	5	Spindelflachdichtung Joint plat de pointeau Stem sealing	PTFE
2	Kugel Bille Ball	1.4571	4	Dichtung Joint Seal	FKM	6	Hebel Levier Handle	Druckguss Fonte inj. Die casting

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 400 bar
Temperatur: -40°C bis +180°C
Sicherheitsfaktor: 1.1-fach

Merkmale

- Funktion: Absperrhahn
- Einsatz: durch die Verwendung von rost- und säurebeständigen Edelstählen grösste Einsatzmöglichkeit in allen Industrien
- Besonderes: durch Vollstromquerschnitte keine Druckverluste; leichte Schaltbarkeit auch unter hohem Druck; durch auswechselbare Dichtungen lange Lebensdauer

* Optionen

- Nr. 3 - Dichtschale: PEEK

Spécifications

Pression de service (PN): 400 bar
Température: -40°C à +180°C
Facteur de sécurité: 1.1 fois

Caractéristiques

- Fonction : vanne d'arrêt
- Utilisation: grâce à l'emploi d'aciers inoxydables résistants à la rouille et aux acides conçu pour un maximum d'applications dans tous les secteurs
- Particularité: pas de pertes de pression grâce au passage intégral ; manœuvre facile même sous pression; longue durée de vie du produit grâce à la possibilité de changer les joints

* Options

- No. 3 - Enveloppe d'étanchéité: PEEK

Specifications

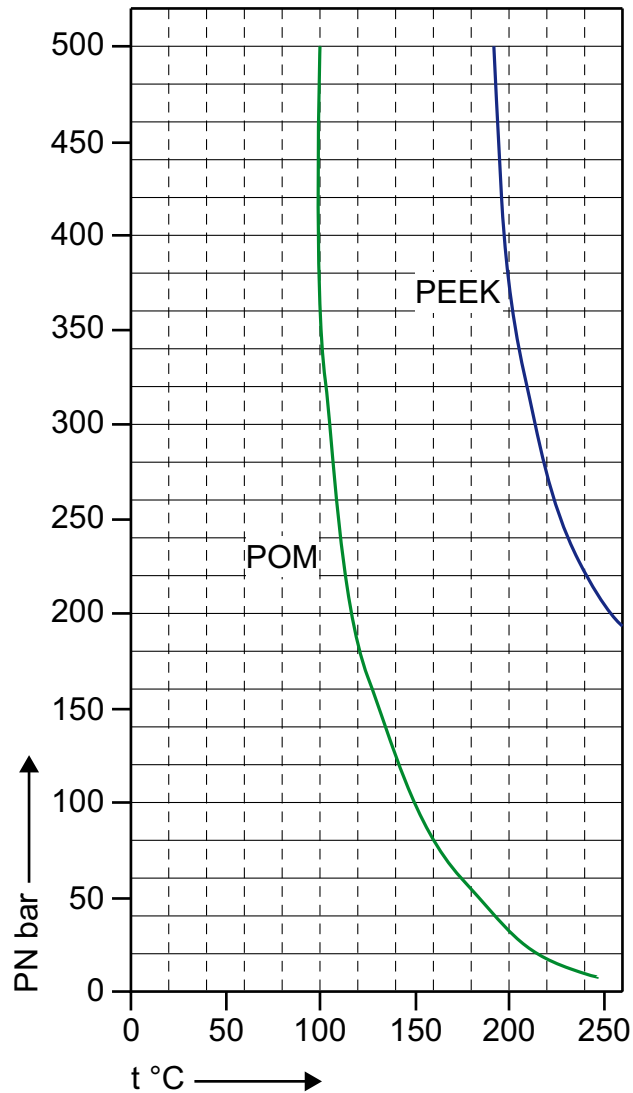
Working pressure (PN): 400 bar
Temperature: -40°C to +180°C
Safety factor: 1.1 times

Characteristics

- Function: shut-off valve
- Uses: large range of industrial applications due to use of corrosion and acid-resistant stainless steels
- Special features: no pressure loss due to full-flow cross-sections; easy switching even under high pressure; long service life thanks to replaceable seals

* Options

- No. 3 - Sealing bush: PEEK

Druck-Temperatur-Diagramm
Diagramme de pression et de température
Pressure-Temperature Diagram

Achtung

Hochdruckkugelhähne, die mit Dichtschalen aus PEEK geliefert werden sollen, müssen bei der Bestellung klar mit "PEEK" nach der Materialnummer gekennzeichnet werden.

Attention

Robinets, qui doivent être fournis avec douille d'étanchéité en PEEK sont à référencer dans la commande avec la mention "PEEK" après le numéro de référence.

Attention

High pressure ball valves which are to be supplied with sealing bush in PEEK must be clearly identifiable in the order with the extension "PEEK" after the material number.

Hochdruck-Kugelhähne

beidseitig Innengewinde nach ISO 228/1

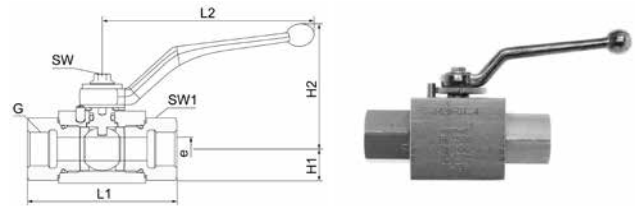
Robinetts à boisseaux sphériques haute pression

filetage femelle de chaque côté selon la norme ISO 228/1

High pressure ball valves

double-sided female thread to ISO 228/1

HKM-G



Type -G	Mat.-Nr.	PN	G	SW	SW1	L1	L2	H1	H2	e	g/Stk
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
HKM-G 1.8	808.8100.020	500	1/8	9	22	69.0	115.0	13.5	71.5	5.0	410
HKM-G 1.4	808.8100.040	500	1/4	9	22	69.0	115.0	13.5	71.5	6.0	400
HKM-G 3.8	808.8100.060	500	3/8	9	27	72.0	115.0	17.5	72.5	10.0	540
HKM-G 1.2	808.8100.080	500	1/2	9	30	83.0	115.0	19.0	73.0	13.0	650
HKM-G 3.4	808.8100.120	350	3/4	14	41	95.0	160.0	24.5	86.5	20.0	1500
HKM-G 1.1	808.8100.160	350	1	14	50	113.0	160.0	29.5	89.5	25.0	2200

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Options de service sur demande

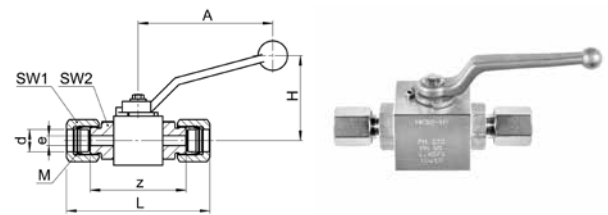
Optional services on request

Hochdruck-Kugelhahn SOL

Vanne à bille SOL haute pression

High pressure ball valve SOL

SOL BV 58A21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	A	H	z	e	kv	kg/100
SOL BV 58A21-6	088.8102.060	400	10x1.0	14	22	94.5	115.0	82.0	74.5	4.5	30.0	43.300
SOL BV 58A21-8	088.8102.080	330	12x1.0	17	22	97.5	115.0	82.0	76.5	6.0	30.0	45.000
SOL BV 58A21-10	088.8102.100	330	14x1.0	19	22	101.5	115.0	82.0	76.5	6.0	60.0	46.500
SOL BV 58A21-12	088.8102.120	330	16x1.0	22	22	103.5	115.0	82.0	76.5	6.0	60.0	49.200
SOL BV 58A21-15	088.8102.150	250	20x1.5	27	27	115.5	115.0	86.0	85.5	10.0	60.0	69.700
SOL BV 58A21-16	088.8102.160	200	24x1.5	30	27	122.8	115.0	86.0	85.5	10.0	60.0	74.800
SOL BV 58A21-18	088.8102.180	200	24x1.5	30	27	120.0	115.0	86.0	85.8	10.0	60.0	73.000

Dienstleistungsoptionen auf Anfrage

Options de service sur demande

Optional services on request

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (l/min)
 L=Mass in montiertem Zustand

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (l/min)
 L=après montage

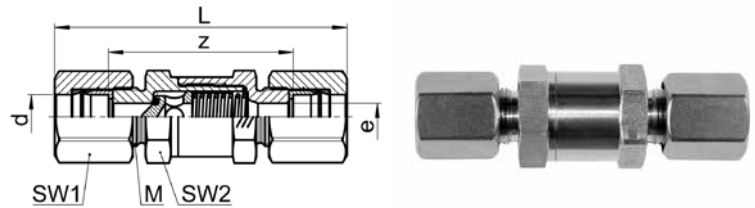
d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (l/min)
 L=installed length

Kegelrückschlagventil

Clapet anti-retour à siège conique

Taper seat non-return valve

SOL CV 53B21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes						
SOL CV 53B21-6	088.3010.060	400	10x1.0	14	17	58.5	38.5	3.8	6.900
SOL CV 53B21-8	088.3010.080	330	12x1.0	17	19	64.5	44.0	5.8	10.000
SOL CV 53B21-10	088.3010.100	330	14x1.0	19	22	76.0	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-12	088.3010.120	330	16x1.0	22	22	76.0	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-15	088.3010.150	250	20x1.5	27	30	89.0	58.5	11.0	32.000

Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes						
SOL CV 53B21-6,35	088.3010.063	400	10x1.0	14	17	58.5	38.5	3.8	6.900
SOL CV 53B21-9,52	088.3010.095	330	14x1.0	19	22	64.5	51.0	7.5	15.000
SOL CV 53B21-12,7	088.3010.127	250	20x1.5	27	30	89.0	58.5	11.0	31.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

 Technische Informationen und Diagramme siehe
SO CV 53B21

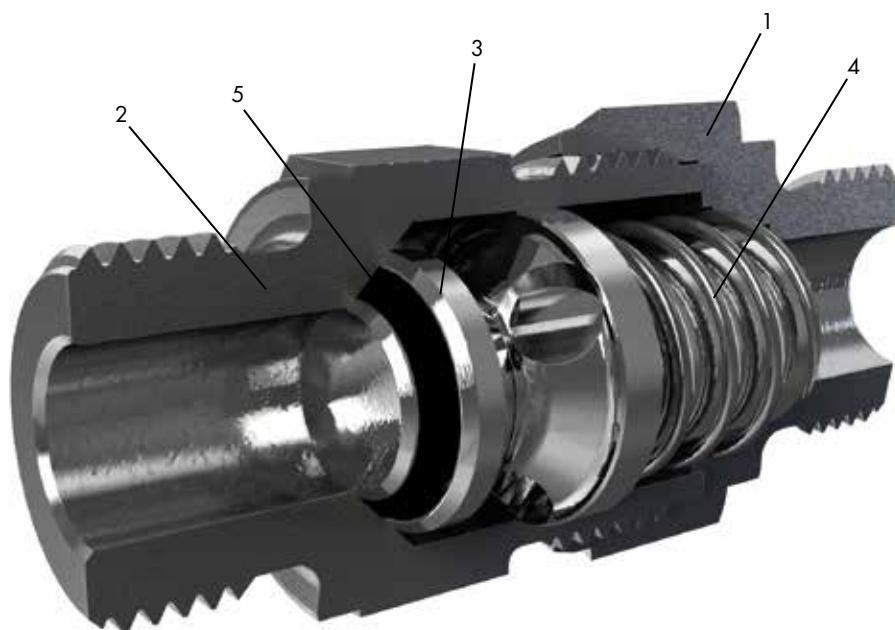
 Informations techniques et diagrammes voir
SO CV 53B21

 Technical information and diagrams see
SO CV 53B21

Kegelrückschlagventil Clapet anti-retour à siège conique Taper seat non-return valve

SO 6611
SO 6613

12



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Ventilmutter Écrou du clapet Valve nut	1.0718	3	Ventilkegel Cône du clapet Valve cone	1.0718	5*	Dichtung Joint Seal	NBR
2	Ventilkegelführung Guidage cône du clapet Valve cone guide	1.0718	4*	Druckfeder Ressort de compression Compression spring	1.1200 DH			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 160 bis 250 bar
Temperatur: -20°C bis +80°C
Öffnungsdruck: 1 bar ± 20 %
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Merkmale

- Funktion: Rückflussverhinderer

*** Optionen**

- Nr. 4 - Druckfeder: optionale Öffnungsdrücke auf Anfrage
- Nr. 5 - Dichtung: EPDM, FKM

Spécifications

Pression de service (PN): 160 à 250 bar
Température: -20°C à +80°C
Pression d'ouverture: 1 bar ± 20 %
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Caractéristiques

- Fonction: clapet anti-retour

*** Options**

- No. 4 - Ressort de compression: autre pression d'ouverture sur demande
- No. 5 - Joint: EPDM, FKM

Specifications

Working pressure (PN): 160 to 250 bar
Temperature: -20°C to +80°C
Opening pressure: 1 bar ± 20 %
Safety factor: 1.5 times

Characteristics

- Function: check valve

*** Options**

- No. 4 - Compression spring: other opening pressures on request
- No. 5 - Seal: EPDM, FKM

Durchflussdiagramm

Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

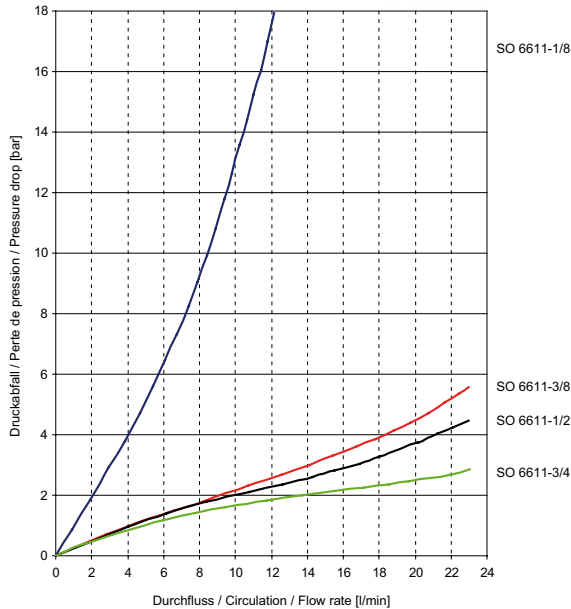
Courbe de débit

La perte de pression augmente disproportionnellement avec plus de débit.

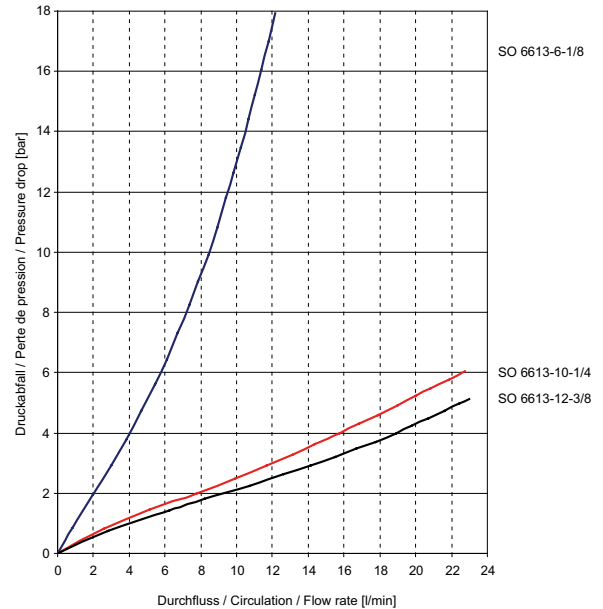
Flow rate

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

SO 6611



SO 6613



Öffnungsdruckdiagramm

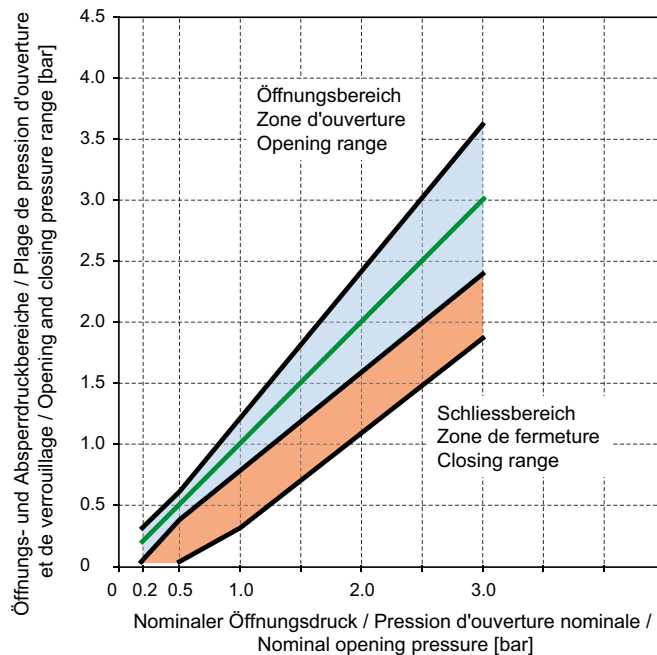
Der Öffnungsdruck bewegt sich im blau skizzierten Bereich. Das Ventil schliesst im rot skizzierten Bereich.

Courbe de pression d'ouverture

La pression d'ouverture se trouve dans la zone indiquée en bleu. La vanne se ferme dans la zone indiquée en rouge.

Opening pressure diagram

The opening pressure ranges within the blue section. The valve closes within the red section.



Sonderausführungen

siehe Kapitelübersicht

Exécutions en option

voir aperçu du chapitre

Optional services

see chapter overview

Kegelrückschlagventil

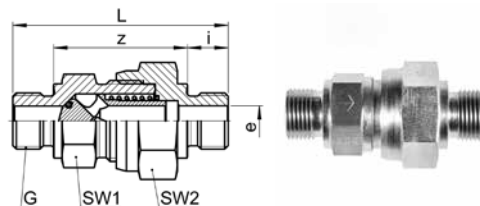
beidseitig mit Einschraubgewinde

Clapet anti-retour à siège conique

avec filetage des deux côtés

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread at both ends

SO 6611


Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)						
SO 6611-1/8	228.6110.020	250	14	17	41.0	8.0	25.0	3.8	3.700
SO 6611-3/8	228.6110.060	200	24	30	64.0	12.0	40.0	8.8	15.800
SO 6611-1/2	228.6110.080	160	27	30	69.0	14.0	41.0	11.0	18.500
SO 6611-3/4	228.6110.120	160	41	46	81.0	16.0	49.0	16.0	45.000

Kegelrückschlagventil

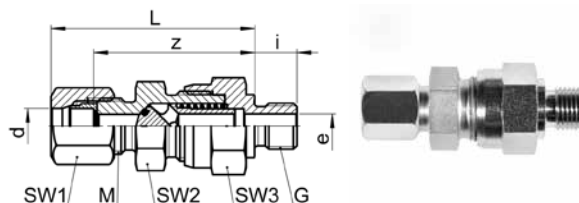
mit Einschraubgewinde und Rohranschluss

Clapet anti-retour à siège conique

avec filetage et connexion pour tube

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread and tube connection

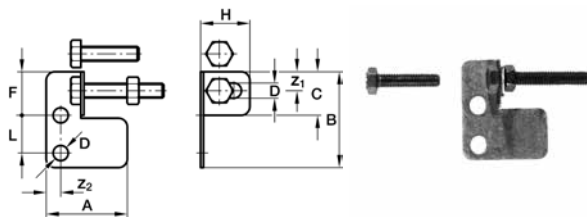
SO 6613


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)								
SO 6613-6-1/8	228.6130.100	250	12x1.5	14	14	17	44.0	8.0	36.0	3.8	5.000
SO 6613-10-1/4	228.6130.270	200	16x1.5	19	22	24	56.5	12.0	46.0	6.8	13.100
SO 6613-12-3/8	228.6130.390	200	18x1.5	22	24	30	60.0	12.0	48.5	8.8	20.200

Anschraubfuss

Support de fixation

Flange mount

SO 09900


Type	Mat.-Nr.	L	A	B	C	D	F	H	z2	z1	kg/100
SO 09900	028.2750.000	13.0	28.0	33.0	15.0	5.2	15.0	17.0	5.0	6.5	1.660

Werkstoff:

- Fuss: Inox 1.4571

- Schraube/Mutter: Stahl 8.8 schwarz

Matériau:

Support: inox 1.4571

Vis/écrou: acier 8.8 noir

Material:

Mount: inox 1.4571

Screw/nut: steel 8.8 black

Für die Wandmontage sämtlicher Grössen der Ventiltypen SO NV 41A21 / SO NV 41C21 und SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Pour le montage mural de tous les dimensions des vannes SO NV 41A21 / SO NV 41C21 et SO NV 01A21 / SO NV 01C21

For wallmounting of all valves, types SO NV 41A21 / SO NV 41C21 and SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Handrad

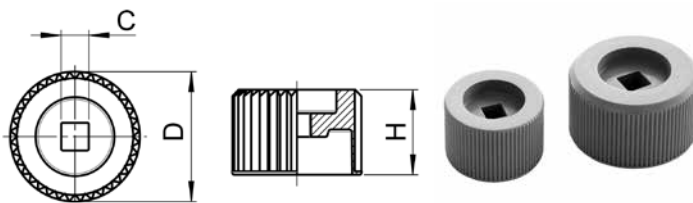
für Regulierventile Messing M und G, Polyamid

Volant

pour vannes de réglage laiton M e G, polyamide

Handwheel

for regulating valves brass M and G, polyamide

SO 09950


Type	Mat.-Nr.	D	H	C	kg/100
SO 09950 D26	025.1220.080	26.0	17.0	5.5	0.600
SO 09950 D36	025.1220.150	36.0	19.5	7.0	1.300

Ventilschilder (Satz)

Plaques signalétiques (set)

Valve labels (set)

12

VSD SO NV



Type	Mat.-Nr.	Inhalt / Cont.
VSD NV 01A/31A/51A-6/8 (RV) colored	065.1000.001	2 Stk./pc.
VSD NV 51A-10/12/15 (RV) colored	065.1000.002	2 Stk./pc.
VSD NV 01C/51C-6/8 (FRV) colored	065.1000.010	2 Stk./pc.
VSD NV 51C-10/12/15 (FRV) colored	065.1000.011	2 Stk./pc.
VSD NV 01A+C/31A/51A+C-6/8 (RV/FRV) black	065.1001.080	10 Stk./pc.
VSD NV 51A+C-10/12/15 (RV/FRV) black	065.1001.150	10 Stk./pc.
VSD SO NV41A Set RV	255.1001.001	3 Stk./pc.
VSD SO NV41C Set FRV	255.1001.002	3 Stk./pc.
VSD SO NV41A Set grey/RV	255.1101.122	10 Stk./pc.
VSD SO NV41C Set grey/FRV	255.1101.222	10 Stk./pc.

065.1000.001:

für Regulierventil (RV) MsG/PA/Inox, Grösse 6-8 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.002:

für Regulierventil (RV) Inox, Grösse 10-15 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.010:

für Feinregulierventil (FRV) MsG/PA/Inox, Grösse 6-8 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1000.011:

für Feinregulierventil (FRV) Inox, Grösse 10-15 grün/gelb, blau/rot eloxiert (VPE = je 1 Stk.)

065.1001.080:

für Regulier-/Feinregulierventil (RV/FRV) MsG/PA/Inox Grösse 6-8 schwarz eloxiert (VPE = 10 Stk.)

065.1001.150:

für Regulier-/Feinregulierventil (RV/FRV) Inox Grösse 10-15 schwarz eloxiert (VPE = 10 Stk.)

255.1001.001:

für Regulierventil (RV) MsM/G, rot/blau/grün (VPE = je 1 Stk.)

255.1001.002:

für Feinregulierventil (FRV) MsM/G, rot/blau/grün (VPE = je 1 Stk.)

255.1101.122:

für Regulierventil (RV) MsM/G, grau (VPE = 10 Stk.)

255.1101.222:

für Feinregulierventil (FRV) MsM/G, grau (VPE = 10 Stk.)

065.1000.001:

pour vanne de réglage (RV) laiton G/PA/Inox, tailles 6-8 vert/jaune, bleu/rouge anodisé (UE = 1 pc. chacun)

065.1000.002:

pour vanne de réglage (RV) inox, tailles 10-15 vert/jaune, bleu/rouge anodisé (UE = 1 pc. chacun)

065.1000.010:

pour vanne de réglage fin (FRV) laiton G/PA/Inox, tailles 6-8 vert/jaune, bleu/rouge anodisé (UE = 1 pc. chacun)

065.1000.011:

pour vanne de réglage fin (FRV) inox, tailles 10-15 vert/jaune, bleu/rouge anodisé (UE = 1 pc. chacun)

065.1001.080:

pour vanne de réglage/régl. fin (RV/FRV) laiton G/PA/Inox tailles 6-8 noir anodisé (UE = 10 pcs.)

065.1001.150:

pour vanne de réglage/régl. fin (RV/FRV) inox tailles 10-15 noir anodisé (UE = 10 pcs.)

255.1001.001:

pour vanne de réglage (RV) laiton M/G, rouge/bleu/vert (UE = 1 pc. chacun)

255.1001.002:

pour vanne de réglage fin (FRV) laiton M/G, rouge/bleu/vert (UE = 1 pc. chacun)

255.1101.122:

pour vanne de réglage (RV) laiton M/G, gris (UE = 10 pcs.)

255.1101.222:

pour vanne de réglage fin (FRV) laiton M/G, gris (UE = 10 pcs.)

065.1000.001:

for regulating valve (RV) brass G/PA/Inox, sizes 6-8 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.002:

for regulating valve (RV) Inox, sizes 10-15 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.010:

for fine regulating valve (FRV) brass G/PA/Inox, sizes 6-8 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1000.011:

for fine regulating valve (FRV) Inox, sizes 10-15 green/yellow, blue/red anodized (PU = 1 pc. each)

065.1001.080:

for regulating-/fine regulating valve (RV/FRV) brass G/PA/Inox sizes 6-8 black anodized (PU = 10 pcs.)

065.1001.150:

for regulating-/fine regulating valve (RV/FRV) Inox sizes 10-15 black anodized (PU = 10 pcs.)

255.1001.001:

for regulating valve (RV) brass M/G, red/blue/green (PU = 1 pc. each)

255.1001.002:

for fine regulating valve (FRV) brass M/G, red/blue/green (PU = 1 pc. each)

255.1101.122:

for regulating valve (RV) brass M/G, grey (PU = 10 pcs.)

255.1101.222:

for fine regulating valve (FRV) brass M/G, grey (PU = 10 pcs.)

Konfektionieren von Rohren und Schläuchen

Konfektionierte Schläuche

Wir längen Schläuche automatisch ab, biegen und verpressen die Armaturen, kontrollieren und testen in unserer eigenen Prüf- und Versuchswerkstatt. Und immer öfter liefern wir ganze Baugruppen.

Assemblage des tubes et tuyaux

Tuyaux pré-montés

Nous sectionnons automatiquement les tuyaux et nous sertissons les armatures, nous contrôlons et testons dans notre propre atelier d'essai et de contrôle. Et de plus en plus souvent, nous livrons des modules complets.

Pre-assembly of tubes and hoses

Pre-assembled hoses

We automatically cut hoses to length, bend and mount fittings, and then send them to our own test workshop where they are thoroughly checked and tested. And today we are even supplying more and more complete subassemblies.



Rohrsysteme

Die Kompetenz von SERTO im Bereich Konfektionierung beginnt beim Einkauf und der Lagerung der Rohre, erstreckt sich über den Einsatz der optimalen Bearbeitungs- und Biegemaschinen, die Qualitätskontrolle bis hin zur Komplettierung der Rohre mit Verschraubungen oder der Montage von Baugruppen – ganz nach Kundenwunsch.

Tubes sur mesure

La compétence de SERTO dans le domaine de la confection commence dès l'achat et le stockage des tubes, s'étend à l'utilisation optimale des machines de cintrage et d'usinage, au contrôle qualité et selon la demande du client, se poursuit jusqu'à l'assemblage des tubes avec des raccords ou au montage des composants.

Tube systems

SERTO's competence in the field of assembly starts with the purchasing and storage of the tubes, and extends to the use of optimal processing and bending machines, quality control and the completion of the tubes with unions or installation of assemblies - according to the customer's requirements.

